

- D** Originalgebrauchsanweisung
Styropschneider 120W KD-8
- F** Scie circulaire à table Appareil de coupe à chaud 120W KD-8
- I** Sega circolare da banco Coltello a caldo 120W KD-8
- NL** Tafelcirkelzaag Heet mes 120W KD-8
- S** Bordcirkelsåg Varm kniv 120W KD-8
- CZ** Stolní okružní pila eza ka na polystyren 120W KD-8
- SK** Stolová pila Reza ka 120W KD-8
- RO** Ferăstrău circular cu masă Cu ti fierbinte 120W KD-8
- GB** ORIGINAL INSTRUCTIONS
Hot knife 120W KD-8



MNL_KD-8_ED201508

- D** Inhalt
- I - Teileliste 08
II - Technische Daten 11
III - Sicherheitsanweisungen 14
IV - Bestimmungsgemäßer Gebrauch 16
V - Verpackungsinhalt 18
VI - Vor dem Gebrauch 18
VII - Betrieb 19
VIII - Reinigung 20
IX - Lagerung und Transport 20
X - Wartung und Reparaturen 21
XI - Fehlerbehebung 21
XII - Recycling und Entsorgung 21
XIII - Garantie 21

F Table des matières

- I - Liste des éléments 08
II - Caractéristiques techniques 11
III - Consignes de sécurité 14
IV - Conditions normales d'utilisation 16
V - Contenu du carton 18
VI - Avant utilisation 18
VII - Utilisation 19
VIII - Nettoyage 20
IX - Remiseage et transport 20
X - Entretien et réparation 21
XI - Dépannage 21
XII - Recyclage et mise au rebut 21
XIII - Garantie 21

I Contenuto

- I - Elenco dei pezzi 08
II - Dati tecnici 11
III - Avvertenze sulla sicurezza 14
IV - Utilizzo conforme alle norme 16
V - Contenuto dell'imballaggio 18
VI - Prima della messa in funzione 18
VII - Azionamento 19
VIII - Pulizia 19
IX - Conservazione e trasporto 20
X - Manutenzione e riparazione 21
XI - Rimedio a errori 21
XII - Riciclo e smaltimento 21
XIII - Garanzia 21

5

D II- Technische Daten

- Nennspannung..... 230 V., 50Hz
Nennleistung..... max. 120 W
Schnittleistung (vorausgesetzt der Klinge)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Optimiert..... approx. 15 s
Temperatur..... max. 360°C
Gewicht..... 0,9 kg
Kabellänge..... 2,5 m

F II- Caractéristiques techniques

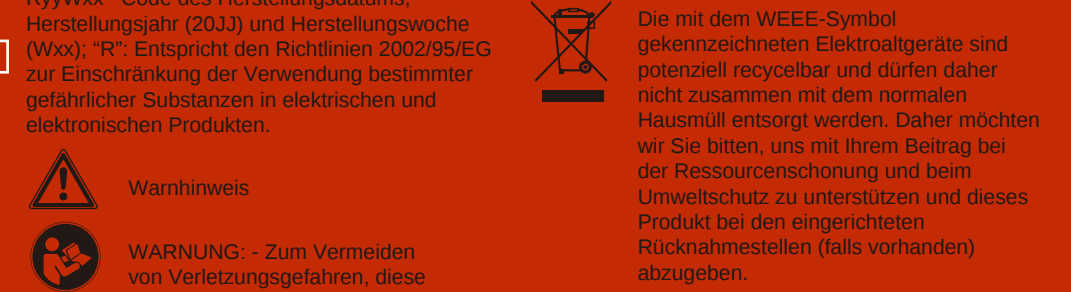
- Tension..... 230 V., 50Hz
Courant nominal d'entrée..... max. 120 W
Capacité de coupe (à lame fournie)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Faire chauffer le temps..... approx. 15 s
Température..... max. 360°C
Poids..... 0,9 kg
longueur de câble..... 2,5 m

I II - Dati tecnici

- Tensione..... 230 V., 50Hz
Corrente d'ingresso nominale..... max. 120 W
Capacità di taglio (della lama in dotazione)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Dato ottimizzato..... approx. 15 s
temperatura..... max. 360°C
Peso..... 0,9 kg
lunghezza del cavo..... 2,5 m

11

- SYMBOL**
- Auf dem Geräteschild finden Sie ggf. Symbole. Diese stellen wichtige Hinweise zum Produkt oder Anweisungen zu seiner Bedienung dar.
- V..... mm (Wechselstrome)
mm..... Millimeter
kg..... Kilogramm
Hz..... Hertz
s..... Sekunde
- Hygiene: Jede des Herstellungsdatum, Herstellungsjahr (2023) und Herstellungswerte (WV) der Entsorgung nach Normen 2020/25/EC zur Einschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Produkten.
- Warnhinweise:
- Warnung: - Zum Vermeiden von Verletzungen, diese Anleitung sorgfältig lesen und befolgen.
 - Tragen Sie eine Schutzbrille, Tragen Sie Atemschutz.
 - Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie mit dem Produkt arbeiten.
 - Schützen Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reparieren, warten, lagern und entsorgen.



- VI - Vor Inbetriebnahme**
- 1. Auspacken**
- Packen Sie alle Teile aus und legen Sie sie auf eine flache, stabile Unterlage.
 - Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und falls vorhanden, Transportbehälter.
 - Prüfen Sie darauf, dass der Lieferant vollständig und frei von Beschädigungen ist. Bei fehlenden oder beschädigten Teilen benachrichtigen Sie den Händler. Die Verwendung eines unvollständigen oder beschädigten Produkts kann zu Personen- und Sachschäden führen.
- 2. Zubehöreinheiten**
- Dieses Produkt kann je nach der durchzuführenden Arbeit mit verschiedenen Klingen benutzt werden. Bitte beachten Sie, dass nicht alle abgebildeten Klingen zum Lieferumfang des Produktes gehören. Spezialklingen sind im Fachhandel erhältlich.
 - Achten Sie darauf, dass der Ein-Ausschalter (4) auf "AUS" (OFF) steht.
 - Verbinden Sie den Stecker mit einer geeigneten Steckdose.
 - Achten Sie darauf, dass die Netzspannung (2) Netzspannung muss mit den auf dem Produktschild angegebenen übereinstimmt (230 V., 50 Hz).
 - Nur ist Ihr Produkt betriebsbereit.

12

- D** Wir danken Ihnen für den Kauf eines Werkzeugs unserer Marke Pattfield®. Wir sind überzeugt davon, dass dieses Werkzeug Ihre Erwartungen an Spitzenqualität und Zuverlässigkeit übertreffen wird. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen, bevor Sie das Werkzeug in Betrieb nehmen. Bitte beachten Sie die grundlegenden Betriebs- und Sicherheitsvorschriften.
- F** Nous vous remercions d'avoir opté pour un outil Pattfield®. Nous sommes persuadés que cet outil répondra à vos attentes en matière de qualité et de fiabilité. Veuillez prendre le temps de lire soigneusement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'outil. Veuillez tenir compte des consignes d'utilisation et de sécurité fournies.
- I** Grazie per l'acquisto di un dispositivo della marca Pattfield®. Siamo sicuri che questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze di primissima qualità e affidabilità. Leggere attentamente questo manuale d'uso prima di mettere in funzione il dispositivo. Rispettare le norme basilari di esercizio e sulla sicurezza.
- NL** Wij danken u voor de aankoop van een werktuig van ons merk Pattfield®. Wij zijn ervan overtuigd dat dit werktuig uw verwachtingen betreffende topkwaliteit en betrouwbaarheid zal overtreffen. Gelieve u de tijd te nemen om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen vooraleer u het werktuig in gebruik neemt. Gelieve de grondlegende bedienings-en veiligheidsvoorschriften in acht te nemen.

- S** Vi tackar för att Ni har köpt ett verktyg av vårt märke Pattfield®. Vi är övertygade om, att det här verktyget kommer att överträffa Era förväntningar på spetskvalitet och tillförlitlighet. Vi ber att Ni tar Er tid, att läsa igenom den här bruksanvisningen noga innan Ni börjar använda det här verktyget. Beakta de grundläggande drifts- och säkerhetsföreskrifterna.
- CZ** Děkujeme Vám, že jste si koupili stroj naší značky Pattfield®. Jsme si jisti, že tento stroj svou špičkovou kvalitou a spolehlivostí překoná Vaše očekávání. Před použitím sekačky na trávu si pečlivě přečtěte návod k použití. Dodržujte základní provozní a bezpečnostní předpisy.
- SK** Ďakujeme vám za kúpu nášradia našej značky Pattfield®. Sme presvedčení, že toto náradie predčí vaše očakávania ohľadom špičkovej kvality a spoľahlivosti. Pred použitím nášradia si vyhradte pár minút času a prečítajte si dôkladne nasledovný návod na obsluhu. Dbajte na základné prevádzkové a bezpečnostné predpisy.
- RO** Vă mulțumim pentru achiziția unui utilaj din gama noastră Pattfield®. Suntem conștienți de faptul că acest utilaj va depăși așteptările dumneavoastră privind calitatea și fiabilitatea. Vă rugăm să vă faceți timp pentru a citi cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, înainte de a pune utilajul în funcțiune. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de bază privind utilizarea și siguranța.
- GB** Thank you for buying a tool of our brand Pattfield®. We are convinced that this tool will exceed your expectations of top quality and reliability. Please take your time to read these operating instructions before putting the tool into operation. Please note the basic operating and safety regulations.

13

NL Inhoud

- I - Onderlijst 09
II - Technische gegevens 12
III - Veiligheidsaanwijzingen 14
IV - Het juiste gebruik 16
V - Inhoud van de verpakking 18
VI - Voor het gebruik 18
VII - Bediening 19
VIII - Reiniging 20
IX - Opslag en Transport 20
X - Onderhoud en herstel 21
XI - Het oplossen van problemen 21
XII - Recycling en afvalverval 21
XIII - Garantie 21

S Innehåll

- I - Översikt över delarna 09
II - Teknisk information 12
III - Säkerhetsföreskrifter 14
IV - Användningsanvisningar 16
V - Förpackningens innehåll 18
VI - Inriktning i drift 18
VII - Användning 19
VIII - Renhållning 20
IX - Förvaring och transport 20
X - Underhåll och reparation 21
XI - Åtgärder av fel 21
XII - Återvinning och bortskaffande 21
XIII - Garanti 21

CZ Obsah

- I - Seznam dílů 09
II - Technické údaje 12
III - Bezpečnostní pokyny 14
IV - Použití v souladu s určením 16
V - Obsah balení 18
VI - Před uvedením do provozu 18
VII - Obsluha 19
VIII - Údržba a opravy 20
IX - Úkládání a přeprava 20
X - Odstraňování poruch 21
XI - Recyklování a likvidace 21
XIII - Záruka 21

6

NL II - Technische gegevens

- Spanning..... 230 V., 50Hz
Nominale ingangsstroom..... max. 120 W
Zagcapaciteit (van de vendstrake blad)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Optimiseerd..... approx. 15 s
temperatuur..... max. 360°C
Gewicht..... 0,9 kg
lengte van de kabel..... 2,5 m

S II - Tehniska data

- Spänning..... 230 V., 50Hz
Ingående märktström..... max. 120 W
Zagskapacitet (från handhållnings blad)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Optimeringsgitt..... approx. 15 s
temperatur..... max. 360°C
Vikt..... 0,9 kg
Kabellängd..... 2,5 m

CZ II - Technické údaje

- Napětí..... 230 V., 50Hz
Roztokovaný příkon..... max. 120 W
Rezná kapacita (poskytových listů)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Optimováno..... approx. 15 s
teplota..... max. 360°C
Hmotnost..... 0,9 kg
délka kabelu..... 2,5 m

12

IV- Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Styropschneider KD-8 ist für einen Eingangsstrom von 120 Watt ausgelegt. Dieses Produkt zum Schneiden und Trennen von thermoplastischen Materialien, wie z. B. Plastbecken, Bandbänder, Schaumstoff, Schwamm, usw. Das Produkt dient nur zum Durchtrennen des Schaumstoffes. Es darf nicht für einen anderen Zweck verwendet werden. Es darf nicht für gewerbliche Anwendungen benutzt werden. Es darf nicht für andere Anwendungen, als die herein beschriebenen verwendet werden.
- V- Verpackungsinhalt**
- Folgende Teile befinden sich im Karton:
 - Styropschneider
 - Klinge (8)
 - Inbusschlüssel (10)
- Druckbreite (11)**
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch
- Abbildung
- Anwendung
- Druckbreite (11)
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch
- Abbildung
- Anwendung

- VI- Vor Inbetriebnahme**
- 1. Auspacken**
- Lösen Sie die Schrauben (9) am Klingenhalter (7) mit dem Inbusschlüssel (10) (Abb. 2).
 - Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und falls vorhanden, Transportbehälter.
 - Prüfen Sie darauf, dass der Lieferant vollständig und frei von Beschädigungen ist. Bei fehlenden oder beschädigten Teilen benachrichtigen Sie den Händler. Die Verwendung eines unvollständigen oder beschädigten Produkts kann zu Personen- und Sachschäden führen.
- 2. Zubehöreinheiten**
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung (2) Netzspannung muss mit den auf dem Produktschild angegebenen übereinstimmt (230 V., 50 Hz).
 - Nur ist Ihr Produkt betriebsbereit.

- III- Sicherheitsanweisungen**
- 1. Allgemeine Sicherheitsanweisungen für Elektrowerkzeuge**
- 1. Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden. Diese Anweisungen sind im Fachhandel erhältlich.
- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- 3. Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 4. Zweckschneiden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräten. Beschädigte oder verschleihte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines für den Innenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 6. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 7. Verwenden Sie eine angemessene Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen besser kontrollieren.**
- 8. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.**
- 9. Wenn Staubabsaugung- und -aufsaugungsanlagen montiert werden können, verwenden Sie sie, um Staub, Schmutz und Feinstaub zu entfernen. Dies verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 10. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, schützen Sie das Produkt vor schweren Stößen oder starken Vibrationen während des Transports in Fahrzeugen.**
- 11. Seien Sie aufmerksam, wenn Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Mangel der Aufmerksamkeit kann zu Verletzungen führen.**
- 12. Elektrische Sicherheit**
- 1. Der Anschlussstecker des Elektro...**

13

- S** Vi tackar för att Ni har köpt ett verktyg av vårt märke Pattfield®. Vi är övertygade om, att det här verktyget kommer att överträffa Era förväntningar på spetskvalitet och tillförlitlighet. Vi ber att Ni tar Er tid, att läsa igenom den här bruksanvisningen noga innan Ni börjar använda det här verktyget. Beakta de grundläggande drifts- och säkerhetsföreskrifterna.
- CZ** Děkujeme Vám, že jste si koupili stroj naší značky Pattfield®. Jsme si jisti, že tento stroj svou špičkovou kvalitou a spolehlivostí překoná Vaše očekávání. Před použitím sekačky na trávu si pečlivě přečtěte návod k použití. Dodržujte základní provozní a bezpečnostní předpisy.
- SK** Ďakujeme vám za kúpu nášradia našej značky Pattfield®. Sme presvedčení, že toto náradie predčí vaše očakávania ohľadom špičkovej kvality a spoľahlivosti. Pred použitím nášradia si vyhradte pár minút času a prečítajte si dôkladne nasledovný návod na obsluhu. Dbajte na základné prevádzkové a bezpečnostné predpisy.
- RO** Vă mulțumim pentru achiziția unui utilaj din gama noastră Pattfield®. Suntem conștienți de faptul că acest utilaj va depăși așteptările dumneavoastră privind calitatea și fiabilitatea. Vă rugăm să vă faceți timp pentru a citi cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, înainte de a pune utilajul în funcțiune. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de bază privind utilizarea și siguranța.
- GB** Thank you for buying a tool of our brand Pattfield®. We are convinced that this tool will exceed your expectations of top quality and reliability. Please take your time to read these operating instructions before putting the tool into operation. Please note the basic operating and safety regulations.

- III- Sicherheitsanweisungen**
- 1. Allgemeine Sicherheitsanweisungen für Elektrowerkzeuge**
- 1. Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden. Diese Anweisungen sind im Fachhandel erhältlich.
- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- 3. Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 4. Zweckschneiden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräten. Beschädigte oder verschleihte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines für den Innenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 6. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 7. Verwenden Sie eine angemessene Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen besser kontrollieren.**
- 8. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.**
- 9. Wenn Staubabsaugung- und -aufsaugungsanlagen montiert werden können, verwenden Sie sie, um Staub, Schmutz und Feinstaub zu entfernen. Dies verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 10. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, schützen Sie das Produkt vor schweren Stößen oder starken Vibrationen während des Transports in Fahrzeugen.**
- 11. Seien Sie aufmerksam, wenn Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Mangel der Aufmerksamkeit kann zu Verletzungen führen.**
- 12. Elektrische Sicherheit**
- 1. Der Anschlussstecker des Elektro...**

14

SK Obsah

- I - Seznam dílů 09
II - Technické údaje 12
III - Bezpečnostní pokyny 14
IV - Použití v souladu s určením 16
V - Obsah balení 18
VI - Před uvedením do provozu 18
VII - Obsluha 19
VIII - Údržba a opravy 20
IX - Úkládání a přeprava 20
X - Odstraňování poruch 21
XI - Recyklování a likvidace 21
XIII - Záruka 21

RO Cuprins

- I - List de piese 09
II - Date tehnice 12
III - Instrucțiuni de siguranță 14
IV - Utilizarea conform destinației 16
V - Conținutul ambalajului 18
VI - Înainte de punerea în funcțiune 18
VII - Utilizare 19
VIII - Curățare 20
IX - Depozitare și transport 20
X - Întreținere și reparare 21
XI - Înlăturarea erorilor 21
XII - Reciclarea și înaltare 21
XIII - Garanție 21

GB Contents

- I - Parts list 09
II - Technical data 12
III - Safety instructions 14
IV - Intended use 16
V - Scope of delivery 18
VI - Before use 18
VII - Operation instructions 19
VIII - Cleaning 20
IX - Storage and transportation 20
X - Maintenance and repair 21
XI - Troubleshooting 21
XII - Recycling and disposal 21
XIII - Guarantee 21

7

SK II- Technické údaje

- Napětí..... 230 V., 50Hz
Jmenovitý příkon..... max. 120 W
Rezná kapacita (poskytových listů)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Optimováno..... approx. 15 s
teplota..... max. 360°C
Hmotnost..... 0,9 kg
Délka kabelu..... 2,5 m

RO II- Date tehnice

- Tensiune..... 230 V., 50Hz
Curent nominal de intrare..... max. 120 W
Capacitate de tăiere (a plăzii cu dotare)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Se optimizează..... approx. 15 s
temperatură..... max. 360°C
Greutate..... 0,9 kg
lungime cablu..... 2,5 m

GB II- Technical data

- Rated voltage..... 230 V., 50Hz
Rated power..... max. 120 W
Cutting capacity (of provided blade)..... 90 - 100 mm(Max. 150mm)
Optimised..... approx. 15 s
Temperature..... max. 360°C
Net weight..... 0,9 kg
Cable length..... 2,5 m

13

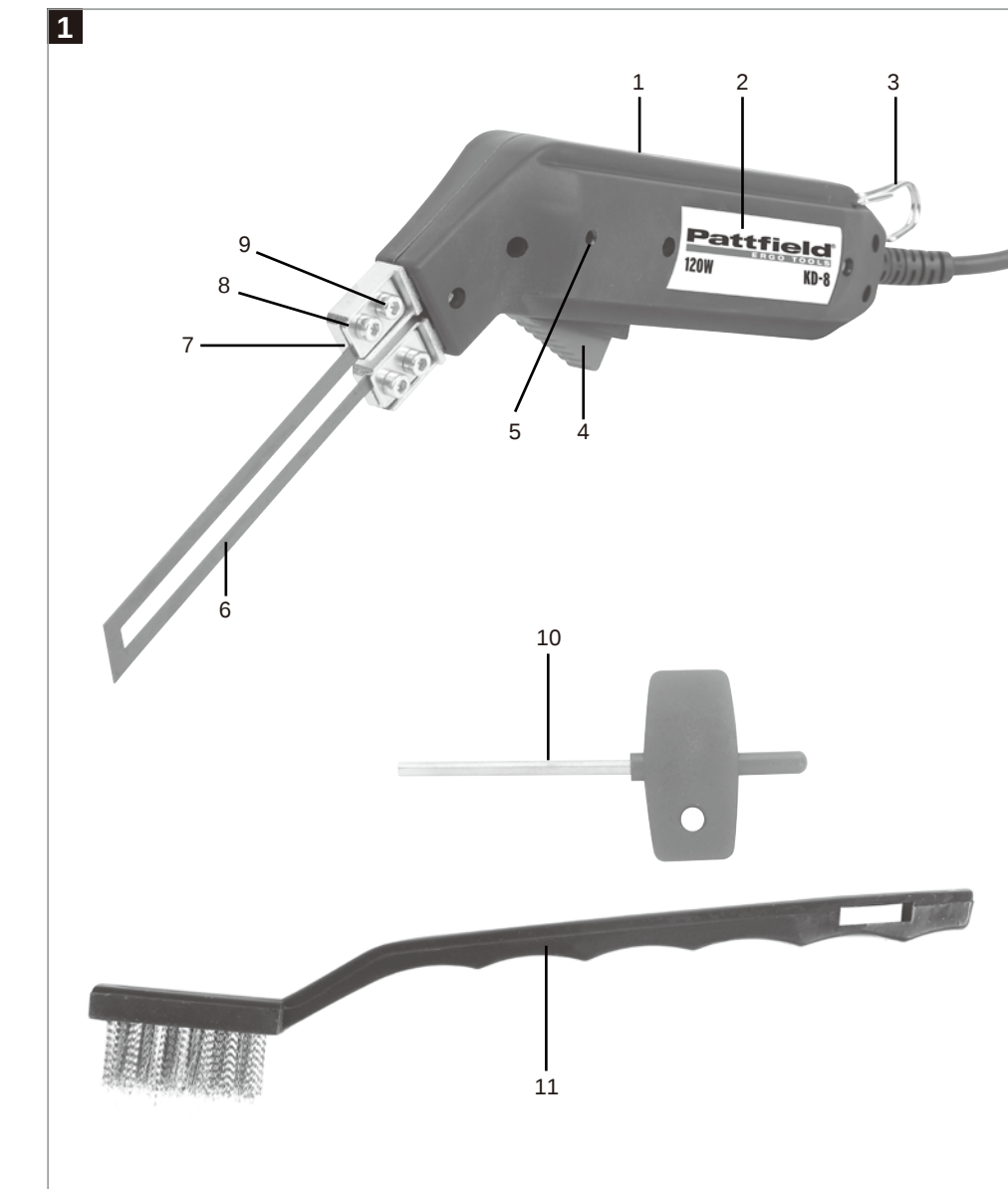
III- Sicherheitsanweisungen

- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) zu elektrischen, physikalischen oder geistigen Verletzungen oder mangelhafter Erfahrung und/oder mangelhafter Benutzung zu werden, es sei denn, Sie lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden.
- 1. Allgemeine Sicherheitsanweisungen für Elektrowerkzeuge**
- 1. Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden. Diese Anweisungen sind im Fachhandel erhältlich.
- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- 3. Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 4. Zweckschneiden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräten. Beschädigte oder verschleihte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines für den Innenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 6. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 7. Verwenden Sie eine angemessene Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen besser kontrollieren.**
- 8. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.**
- 9. Wenn Staubabsaugung- und -aufsaugungsanlagen montiert werden können, verwenden Sie sie, um Staub, Schmutz und Feinstaub zu entfernen. Dies verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 10. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, schützen Sie das Produkt vor schweren Stößen oder starken Vibrationen während des Transports in Fahrzeugen.**
- 11. Seien Sie aufmerksam, wenn Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Mangel der Aufmerksamkeit kann zu Verletzungen führen.**
- 12. Elektrische Sicherheit**
- 1. Der Anschlussstecker des Elektro...**

- 1. Allgemeine Bedienfunktionen**
- 1. Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden. Diese Anweisungen sind im Fachhandel erhältlich.
- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- 3. Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 4. Zweckschneiden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräten. Beschädigte oder verschleihte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines für den Innenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 6. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 7. Verwenden Sie eine angemessene Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen besser kontrollieren.**
- 8. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.**
- 9. Wenn Staubabsaugung- und -aufsaugungsanlagen montiert werden können, verwenden Sie sie, um Staub, Schmutz und Feinstaub zu entfernen. Dies verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 10. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, schützen Sie das Produkt vor schweren Stößen oder starken Vibrationen während des Transports in Fahrzeugen.**
- 11. Seien Sie aufmerksam, wenn Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Mangel der Aufmerksamkeit kann zu Verletzungen führen.**
- 12. Elektrische Sicherheit**
- 1. Der Anschlussstecker des Elektro...**

- 1. Allgemeine Bedienfunktionen**
- 1. Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden. Diese Anweisungen sind im Fachhandel erhältlich.
- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- 3. Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 4. Zweckschneiden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräten. Beschädigte oder verschleihte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 5. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines für den Innenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 6. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 7. Verwenden Sie eine angemessene Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen besser kontrollieren.**
- 8. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.**
- 9. Wenn Staubabsaugung- und -aufsaugungsanlagen montiert werden können, verwenden Sie sie, um Staub, Schmutz und Feinstaub zu entfernen. Dies verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.**
- 10. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, schützen Sie das Produkt vor schweren Stößen oder starken Vibrationen während des Transports in Fahrzeugen.**
- 11. Seien Sie aufmerksam, wenn Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Mangel der Aufmerksamkeit kann zu Verletzungen führen.**
- 12. Elektrische Sicherheit**
- 1. Der Anschlussstecker des Elektro...**

19



10

D II- Teilleiste

1. Standardliste 10
2. Griffteile 13
3. Haken zum Aufhängen 13
4. Ein-Ausschalter 13
5. Bedienanzei 13
6. Schneidklinge 13
7. Klingenhalter 13
8. Klingenklammerplatte 13
9. Schraube 13
10. Inbusschlüssel 13
11. Drahtbürste 13

F II- Liste des pièces

1. Surface d'appui 10
2. Surface de préhension 13
3. Crochet de rangement 13
4. Commutateur marche/arrêt 13
5. Indicateur de fonctionnement 13
6. Lame 13
7. Support pour lame 13
8. Vis 13
9. Boulon 13
10. Clé hexagonale 13
11. Brosse métallique 13

II - Elenco pezzi

1. Superficie di posizionamento 10
2. Superficie di presa 13
3. Gancio 13
4. Interruttore on/off 13
5. Spia di controllo funzionamento 13
6. Lama 13
7. Supporto lama 13
8. Piastra di fissaggio lama 13
9. Bullone 13
10. Chiave esagonale 13
11. Spazzola metallica 13

8

III- Sicherheitsanweisungen

- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) zu elektrischen, physikalischen oder geistigen Verletzungen oder mangelhafter Erfahrung und/oder mangelhafter Benutzung zu werden, es sei denn, Sie lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden.
- 1. Allgemeine Sicherheitsanweisungen für Elektrowerkzeuge**
- 1. Warnung!** Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen und Anweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden. Diese Anweisungen sind im Fachhandel erhältlich.
- 2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.**
- 3. Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern**

III - Consignes de sécurité

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

1. Consignes générales de sécurité

 **Avertissement!** Lisez attentivement toutes les consignes. Le non respect des consignes qui suivent risque de provoquer une électrocution, un début d'incendie et/ou des blessures sérieuses. Dans ce qui suit, le terme d'outil électrique concerne un outil fonctionnant sur secteur (avec cordon) ou un outil fonctionnant sur pile (sans fil).

Zone de travail

1. La zone de travail doit rester propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.

2. N'utilisez pas l'outil électrique en présence de liquide, de gaz ou de poussière inflammables car l'outil électrique génère des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

3. Pendant le fonctionnement de l'outil électrique, les enfants et les personnes non concernées doivent rester à l'écart. Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre le contrôle de l'outil.

4. S'il est indispensable d'utiliser l'outil électrique dans une atmosphère humide, employez un disjoncteur différentiel. L'emploi d'un disjoncteur différentiel diminue le risque d'électrocution.

Sécurité électrique

1. Les prises des outils électriques doivent être adaptées aux prises secteur. Ne modifiez jamais et d'aucune façon la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs de prises avec des outils électriques

reliés à la terre. Les fiches d'origine dans des prises correspondantes réduisent les risques d'électrocution.

2. Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre ou à la masse, telles les conduites, les radiateurs, les cuisinières et les frigidaires. Le risque d'électrocution augmente si le corps est à la terre ou à la masse.

3. N'exposez jamais les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Le risque d'électrocution augmente si de l'eau a pénétré dans l'appareil.

4. N'utilisez pas le câble d'alimentation à des fins pour lesquelles il n'est pas destiné. Ne vous servez jamais du câble pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Protégez le câble contre la chaleur, l'huile, les arêtes tranchantes ou les pièces mobiles. Le risque d'électrocution augmente si le câble est endommagé ou emmêlé.

5. Si vous utilisez l'outil électrique à l'extérieur, employez une rallonge adaptée pour une utilisation à l'extérieur. Il y a moins de risque d'électrocution si on emploie une rallonge appropriée pour une utilisation à l'extérieur.

6. Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique

Sécurité des personnes

1. En utilisant un outil électrique, soyez vigilant, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention, si bref soit-il, pendant l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

2. Portez un équipement de protection person nelle. Portez toujours des lunettes de protection ! Dans ces circonstances, un équipement de protection signifie qu'un masque anti-poussière, des chaussures anti-glisse, un casque de protection et acoustique diminuent les risques de blessure.

3. Évitez toute mise en marche involontaire. Avant de prendre ou de porter l'outil, vérifiez que l'interrupteur est bien en position « Off » (arrêt) avant de brancher l'outil à une source électrique et/ou la pile. Si vous portez l'outil électrique en ayant un doigt sur le bouton de démarrage ou si vous le branchez alors que le bouton est sur Marche, vous risquez fortement de provoquer un accident.

4. Retirez toutes les clés de réglage avant de mettre en marche l'outil électrique. Une clé laissée sur une pièce mobile d'un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.

5. Ne vous penchez pas pendant le travail. Gardez toujours une position stable en équilibre sur vos deux pieds. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

6. Revêtez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Protégez votre chevelure, vos vêtements et vos gants des parties mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou une longue chevelure risquent d'être happés par les parties en mouvement.

7. En cas d'utilisation de dispositifs d'aspiration et de collecte de poussière, vérifiez que ceux-ci sont bien branchés et correctement utilisés. Les risques liés aux effets de la poussière peuvent être réduits par l'utilisation de tels dispositifs.

Utilisation et entretien des outils électriques

1. N'utilisez pas l'outil électrique à des fins pour lesquelles il n'est pas destiné. Utilisez l'outil électrique le mieux adapté à l'application projetée. Un outil adéquat accomplira mieux la tâche dans de meilleures conditions de sécurité.

2. N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout outil électrique ne pouvant être commandé par son interrupteur marche et arrêt constitue un danger et doit être réparé.

3. Il est impératif de débrancher le cordon électrique et/ou de sortir la pile de l'outil avant de procéder à des réglages, de changer des

accessoires ou de mettre de côté l'outil. Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de mise en marche inopinée de l'outil électrique.

4. Quand ils ne sont pas utilisés, rangez les outils électriques hors de portée des enfants ; ne permettez à personne qui n'est pas familiarisée avec l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont manipulés par des utilisateurs novices.

5. Les outils électriques doivent être entretenus. Assurez-vous que l'outil électrique ne présente pas de défaut d'alignement ni grippage des pièces mobiles, ni rupture ni toute autre condition préjudiciable à son bon fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à un manque d'entretien des outils électriques.

6. Maintenez les outils de coupe propres et affûtés. Des outils de coupe correctement entretenus sont moins susceptibles de gripper et plus faciles à diriger.

7. Utilisez l'outil électrique, ses accessoires et pièces détachées conformément aux instructions et de la façon recommandée pour ce type particulier d'outil, en fonction des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins pour lesquelles il n'est pas destiné peut conduire à des situations dangereuses.

Dépannage

1. Le dépannage des outils électriques doit être confié à un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange d'origine. Ceci permettra de préserver la fiabilité et la sécurité d'utilisation de l'outil électrique.

2. Consignes de sécurité pour les appareils de coupe à chaud

 **AVERTISSEMENT !** Placer le produit sur sa surface d'appui lorsqu'il n'est pas utilisé !

1. Il faut être prudent lorsque le produit est utilisé à proximité de matériaux combustibles.

2. Ne pas appliquer l'outil trop longtemps au même endroit.

3. Ne pas utiliser l'outil dans une atmosphère explosive.

4. Ne pas utiliser l'outil dans un environnement humide ou pour découper des matériaux humides.

5. Tenir compte du fait que la chaleur peut se propager aux matériaux combustibles qui se trouvent en dehors du champ de vision.

6. Placer la lame à l'horizontale lorsque l'outil est posé sur la table pendant les pauses.

7. Ne jamais laisser l'outil sans surveillance lorsqu'il est branché.

8. Tenir les personnes tierces, en particulier les enfants et les animaux, en dehors de la zone de travail pendant l'utilisation de l'outil et jusqu'à ce que la zone de travail soit parfaitement propre.

9. Ne pas utiliser le produit à proximité de liquides inflammables ou dans des atmosphères explosives (fumées, gaz ou poussière). La chaleur dégagée par l'appareil même s'il n'y a aucune flamme peut enflammer la poussière ou les fumées. Retirer les matériaux ou débris inflammables de la zone de travail.

10. Se tenir à l'écart de la lame chaude. Ce produit génère une température élevée pouvant provoquer des brûlures ou blessures graves.

3. Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de cet outil à l'aide de ce mode d'emploi. Mémoriser les consignes de sécurité et les suivre méticuleusement. Ceci aidera à éviter les risques et les dangers.

1. Toujours rester vigilant lors de l'utilisation de cet outil de façon à pouvoir identifier et anticiper les risques. Une intervention rapide peut éviter des blessures graves et des dommages matériels.

25

-- Relâcher le commutateur marche/arrêt environ 5 cm avant la fin de la coupe afin de garder la lame propre et qu'aucun matériau ne s'accumule autour.
-- Couper le produit et le débrancher immédiatement si la lame reste bloquée dans la pièce à usiner. Ensuite, il faut débloquer la lame.

 **AVERTISSEMENT !** Placer le produit sur sa surface d'appui (1) la lame tournée vers le haut lors de toutes les interruptions de travail (Fig. 6).

5 Protection thermique

Le produit est équipé d'un arrêt automatique auto-réinitialisable qui coupera automatiquement l'alimentation vers les éléments chauffants si la température interne de l'appareil devient trop élevée. Il se réinitialisera automatiquement lorsque le produit aura refroidi.

6 Après utilisation

-- Couper le produit, le placer sur sa surface d'appui (1), le débrancher de l'alimentation électrique et le laisser refroidir.
-- Relâcher le commutateur marche/arrêt (4) pour éteindre le produit.

4 Découpe

 **AVERTISSEMENT !** Si le produit est utilisé pendant une longue période, nous recommandons d'utiliser le produit en mode de fonctionnement bref (15 secondes de mise en marche suivies de 45 secondes d'arrêt).
-- Allumer le produit et attendre 15 secondes pour que la lame chauffe.
-- Passer la lame dans la pièce à usiner. Faire avancer la lame à une vitesse régulière.
-- Toujours garder le produit en mouvement et ne pas s'arrêter afin d'éviter que la pièce à usiner ne brûle ou fonde.

 **REMARQUE** : la génération de fumée pendant la découpe indique que la coupe est faite trop lentement. Elle sera alors trop grande et irrégulière. Pour éviter ce problème, il faut relâcher régulièrement le commutateur marche/arrêt pendant la coupe. Si la résistance de coupe croît, appuyer une nouvelle fois sur le commutateur marche/arrêt. Le produit chauffera en quelques secondes. La coupe peut être réalisée avec un dégagement de fumée minimal. Une coupe correcte permettra également d'accroître la durée de vie du produit.

 **AVERTISSEMENT !** Effectuer uniquement les réparations et l'entretien conformément aux consignes de ce mode d'emploi. Toute autre procédure doit être effectuée par un spécialiste qualifié.

SYMBOLES

Vous pourrez éventuellement découvrir des symboles sur la plaquette signalétique de l'appareil. Ces derniers donnent des informations importantes à propos de l'outil et de son utilisation !

V~ Volt, (tension alternative)
mm Millimètre
W Watt
kg kilogramme
Hz Hertz
°C degré centigrade
s seconde

RyyWxx Code date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx) ; « R » - conforme à la directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

 Attention / Avertissement

 AVERTISSEMETN-Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit toujours lire attentivement le mode d'emploi.

 Porter une protection oculaire. Porter une protection respiratoire.

 Portez des chaussures de sécurité quand vous travaillez avec l'outil !

 Portez des chaussures solides.

 Il faut couper le produit et le débrancher avant de procéder au montage, au nettoyage, au réglage, à l'entretien au rangement ou au transport.

 Surface chaude !

 Machines sans fil pilote classe de protection 2

 Le produit est conforme aux dispositions de toutes les directives EU applicables et un procédé d'évaluation de la conformité selon les directives CE applicables a été appliqué.

 Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Recycler auprès d'un centre de traitement. Consulter les autorités locales ou votre magasin pour obtenir des conseils sur le recyclage.

 Attention / Avertissement

 AVERTISSEMETN-Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit toujours lire attentivement le mode d'emploi.

 Porter une protection oculaire. Porter une protection respiratoire.

 Portez des chaussures de sécurité quand vous travaillez avec l'outil !

 Portez des chaussures solides.

 Il faut couper le produit et le débrancher avant de procéder au montage, au nettoyage, au réglage, à l'entretien au rangement ou au transport.

 Attention / Avertissement

 AVERTISSEMETN-Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit toujours lire attentivement le mode d'emploi.

 Porter une protection oculaire. Porter une protection respiratoire.

 Portez des chaussures de sécurité quand vous travaillez avec l'outil !

 Portez des chaussures solides.

 Il faut couper le produit et le débrancher avant de procéder au montage, au nettoyage, au réglage, à l'entretien au rangement ou au transport.

 Attention / Avertissement

-- Attacher l'outil pour éviter qu'il ne glisse ou qu'il ne tombe.

1. Le produit ne démarre pas. 1.1 Le produit n'est pas branché. 1.2 Le câble ou la prise est endommagé. 1.3 Autre défaut électrique au produit. 1.1. Brancher le produit. 1.2. Faire contrôler l'appareil par un électricien. 1.3. Faire contrôler l'appareil par un électricien.

2. Le produit n'atteint pas sa pleine puissance. 2.1 La rallonge utilisée n'est pas compatible avec le produit. 2.2 La tension de la source d'alimentation (par exemple un générateur) est trop faible. 2.3 Ouvertures de ventilation bloquées. 2.1. Utiliser une rallonge adaptée. 2.2. Brancher l'appareil dans une autre source d'alimentation. 2.3. Nettoyer les ouvertures de ventilation.

3. Résultat insatisfaisant 3.1 La lame n'est pas adaptée au matériau de la pièce à usiner. 3.2 La lame est pliée. 3.1. Utiliser une nouvelle lame. 3.2 Remplacer la lame.

23

IV- Conditions normales d'utilisation

-- L'appareil de coupe à chaud KD-8 présente une tension nominale de 120 watts. Il est conçu pour couper et fendre les matériaux thermoplastiques tels que les cordes en plastique, les rubans tissés, la mousse plastique, l'éponge, etc. Le produit est uniquement conçu pour réaliser des coupures courtes. Il peut exclusivement être utilisé dans un environnement sec.

-- Cet appareil a été conçu pour une utilisation domestique et non pour une utilisation commerciale. Il ne peut pas être utilisé dans un autre but que celui décrit.

V- Contenu du carton

-- Les éléments suivants sont compris dans la livraison:
• Appareil de coupe à chaud
• Lame (6)
• Clé hexagonale (10)
• Brosse métallique (11)
-- Vérifiez que vous disposez bien de tous les éléments et assurez-vous que les éléments ne présentent pas de dommages dus au transport ou d'autres types de dommages. Si des éléments sont manquants ou endommagés, adressez-vous au revendeur qui vous a vendu l'outil électrique.

VI- Avant la mise en service

1 Déballage

-- Déballer toutes les pièces et les poser sur une surface plane et stable.
-- Retirer tous les matériaux d'emballage et les dispositifs de transport, le cas échéant.
-- S'assurer que la livraison est complète et non endommagée. S'il manque des pièces ou si des pièces sont endommagées, ne pas utiliser le produit et contacter votre vendeur. Utiliser un produit incomplet ou endommagé présente un danger pour les personnes et les biens matériels.
-- S'assurer de disposer de tous les accessoires et outils nécessaires pour l'assemblage et l'usage de l'appareil. Ceci inclut également les équipements de protection individuelle.

2 Accessoires

-- Ce produit peut être équipé de différentes lames en fonction du travail à réaliser. Toutes les lames illustrées ne sont pas fournies. Vous pouvez les acheter chez votre revendeur spécialisé.

 **AVERTISSEMENT !** Toujours utiliser des accessoires adaptés aux travaux à effectuer !

 Tenir compte des exigences techniques de ce produit (voir chapitre Spécifications techniques) lors de l'achat et de l'utilisation des accessoires !

 Certains accessoires sont très affûtés et chauffent fortement lors de l'utilisation ! Les manipuler avec précaution ! Porter des gants de sécurité pour manipuler les accessoires afin de prévenir toute blessure (brûlure et coupure) !

Vue d'ensemble

Description	Figure	Utilisation
Lame droite, 100 mm		Coupes droites dans de la mousse épaisse
Lame droite, 150 mm (non fournie)		Coupes droites dans de la mousse épaisse
Lame inclinée et adaptateur (non fournis)		Coupes inclinées

Montage

-- Desserrer les boulons (9) du support pour lame (7) à l'aide de la clé hexagonale (10) (Fig. 2).

 **REMARQUE** : il n'est pas nécessaire de retirer entièrement les boulons (9), un simple desserrage suffit.

-- Aligner la lame (6) dans le support pour lame (7). Attention, le bord coupant doit être tourné vers le bas.

 **REMARQUE** : la longueur de la lame sélectionnée ne doit pas dépasser de plus de 20 mm (3/4") de l'épaisseur de votre pièce à usiner. La mousse refroidit la lame pendant la coupe. La partie exposée peut surchauffer et provoquer le gauchissement de la lame.
-- Glisser la lame(6) dans le support pour lame (7) et serrer les boulons (9) fermement.

Retrait/remplacement

-- Desserrer les boulons (9) du support pour lame à l'aide de la clé hexagonale (10).

-- Retirer la lame (6) du support pour lame (7) et en fixer une autre/nouvelle.

3 Branchement à l'alimentation électrique

-- Il faut vérifier que le commutateur marche/arrêt (4) se trouve bien sur la position arrêt.
-- Brancher la prise.

 **AVERTISSEMENT !** Contrôler la tension. La tension doit correspondre à celle mentionnée sur la plaque signalétique !
-- Votre produit est à présent prêt à l'emploi.

VII- Utilisation

1 Fonctionnement général

-- Vérifier le produit, le cordon, la prise et tous les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le produit s'il présente des dommages ou des traces d'usure.

-- Vérifier une deuxième fois que les accessoires sont fixés correctement.
-- Toujours tenir l'outil par sa surface de préhension. Toujours garder la surface de préhension sèche pour garantir une bonne prise en main.
-- Couper le produit immédiatement en cas de déconcentration en cours du travail ou lorsque des personnes tierces pénètrent dans la zone de travail.
-- Ne pas se surmener. Faire des pauses régulières afin de pouvoir se concentrer sur le travail et garder le plein contrôle du produit.

2 Fonctionnement de l'appareil de coupe à chaud

 **AVERTISSEMENT !** Des fumées sont générées lorsque l'appareil est en fonctionnement. Certaines fumées ou poussières sont fortement inflammables ou explosives. Ne pas fumer, tenir les sources de chaleur et les flammes nues en dehors de la zone de travail ! Toujours porter un masque à poussière adapté afin de se protéger des dangers liés aux fumées et aux poussières fines.

-- Ne pas toucher la lame chaude ou ranger le produit avant que la lame n'ait refroidi à température ambiante. Tout contact avec la lame peut provoquer des blessures corporelles.
-- Placer le produit sur sa surface d'appui dans une zone libre de tout matériau combustible pendant la période de refroidissement afin de prévenir que certains matériaux ne prennent feu.

-- Travailler dans une zone bien ventilée. Une ventilation adaptée réduira le risque d'inhalation de produits chimiques dégagés par les fumées ou de la poussière générée par l'utilisation de ce produit.
-- Faire attention jusqu'à ce que la combinaison chaleur/vitesse de travail correcte soit atteinte. Le fait de faire une pause ou de s'attarder sur un endroit peut faire s'enflammer ou fondre la pièce à usiner ou le matériau qui se trouve derrière.

3 Mise en marche et arrêt

Le produit peut uniquement être utilisé en mode instantané.

-- Allumer l'appareil en appuyant sur le commutateur marche/arrêt (4) et le maintenir dans cette position (Fig. 4).

-- Relâcher le commutateur marche/arrêt (4) pour éteindre le produit.

4 Découpe

 **AVERTISSEMENT !** Si le produit est utilisé pendant une longue période, nous recommandons d'utiliser le produit en mode de fonctionnement bref (15 secondes de mise en marche suivies de 45 secondes d'arrêt).
-- Allumer le produit et attendre 15 secondes pour que la lame chauffe.
-- Passer la lame dans la pièce à usiner. Faire avancer la lame à une vitesse régulière.
-- Toujours garder le produit en mouvement et ne pas s'arrêter afin d'éviter que la pièce à usiner ne brûle ou fonde.

 **REMARQUE** : la génération de fumée pendant la découpe indique que la coupe est faite trop lentement. Elle sera alors trop grande et irrégulière. Pour éviter ce problème, il faut relâcher régulièrement le commutateur marche/arrêt pendant la coupe. Si la résistance de coupe croît, appuyer une nouvelle fois sur le commutateur marche/arrêt. Le produit chauffera en quelques secondes. La coupe peut être réalisée avec un dégagement de fumée minimal. Une coupe correcte permettra également d'accroître la durée de vie du produit.

24

F F

25

F F

26

F F

2. Draag een persoonlijke beschermende uitrusting. Draag steeds een veiligheidsbril! Veiligheidsuitrusting, dat wil zeggen b.v. stofmaskers, antislip schoenen, helmen en oorbescherming reduceren onder bepaalde omstandigheden het gevaar voor verwondingen.

3. Vermijd onbedoeld inschakelen. Controleer of de schakelaar in de stand "Off" (Uit) staat, voordat u het apparaat aan de stroom en/of aan de accu aansluit, en voordat u het apparaat opneemt of draagt. Als u elektrisch gereedschap draagt terwijl uw vinger op de startknop drukt of aan het stroomnet aansluit terwijl het ingeschakeld is, leidt dit onvermijdelijk tot ongevallen.

4. Verwijder alle sleutels en moersleutels voordat u het apparaat inschakelt. Een sleutel of moersleutel die zich nog in een draaiend deel van het apparaat bevindt kan persoonlijk letsel veroorzaken.

5. Buig nooit te ver naar voren. Kies een goede plaats en behoud altijd uw evenwicht. Dit geeft u in onverwachte situaties een betere controle over het gereedschap.

6. Draag de juiste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van draaiende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kan verstrikt raken in bewegende delen.

7. Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof , zorg er dan voor dat dit op de juiste manier en volgens de voorschriften gebeurt. Het gebruik van deze apparaten kan het ongemak, dat door stof veroorzaakt wordt, verminderen.

Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

1. Gebruik elektrisch gereedschap niet voor doeleinden waarvoor het niet bestemd is. Gebruik voor elk toepassingsgebied het gereedschap dat daarvoor het beste geschikt is. Met het passende apparaat kunt u het werk beter en veiliger verrichten.

2. Gebruik het gereedschap niet als de aan/uit schakelaar niet correct functioneert. Elk elektrisch gereedschap dat niet met deze schakelaar aan- of af

uitgezet kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

3. Trek de stekker absoluut uit het stopcontact en/of haal de accu uit het gereedschap, voordat u instellingen gaat veranderen, toebehoren gaat verwisselen of het gereedschap opzij legt. Door deze veiligheidsmaatregel vermindert u het risico, dat het apparaat per ongeluk ingeschakeld wordt.

4. Berg al het overbodige elektrische gereedschap op en houd het buiten het bereik van kinderen. Laat niemand het gereedschap gebruiken die er niet mee vertrouwd is. Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in de handen van niet geïnstrueerde personen.

5. Elektrisch gereedschap moet goed onderhouden worden. Controleer of de bewegende delen goed gemonteerd zijn en vrij kunnen bewegen, of er geen onderdelen gebroken zijn en of er sprake is van een andere beschadiging die een correcte werking van het gereedschap negatief zou kunnen beïnvloeden. Laat beschadigd gereedschap altijd repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongevallen gebeuren door slecht onderhouden apparaten.

6. Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden en goed schoon gehouden gereedschap loopt minder gauw vast , werkt beter en is gemakkelijker te hanteren.

7. Gebruik het elektrisch gereedschap en alle toebehoren in overeenstemming met deze aanwijzingen en op de manier waarvoor dit gereedschap ontworpen is. Houd rekening met de werkcondities en met het werk dat gedaan moet worden. Gebruik van het apparaat voor een ander soort werk dan hetgeen waar het voor bestemd is kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

Service

1. Laat elektrisch gereedschap altijd uitsluitend door een erkend vakman onderhouden of repareren. Daarbij mogen uitsluitend originele reserveonderdelen gebruikt worden. Op deze manier garandeert u dat het elektrisch gereedschap veilig gebruikt kan worden.

2. Veiligheidswaarschuwingen warm mes

⚠ WAARSCHUWING!
Zet het product op het opstelvlak wanneer het niet in gebruik is!

1. Wees voorzichtig wanneer u het product gebruikt op plaatsen waar zich ontvlambare materialen bevinden.

2. Niet gedurende lange tijd op dezelfde plek gebruiken.

3. Niet gebruiken in de aanwezigheid van een explosieve atmosfeer.

4. Niet gebruiken in een natte omgeving of om natte materialen te snijden.

5. Wees u ervan bewust dat hitte geleid kan worden naar ontvlambare materialen die zich buiten zicht bevinden.

6. Houd het mes omhoog wanneer het werktuig op de tafel ligt tijdens een onderbreking in het gebruik van het product.

7. Laat het product niet zonder toezicht wanneer het met de stroomvoorzorging verbonden is.

8. Houd andere personen, vooral kinderen, evenals huisdieren buiten het werkbereik tijdens het gebruik en vooraleer het werkbereik grond schoongemaakt is.

9. Gebruik het product niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of in explosieve atmosferen, zoals in de buurt van dampen, gassen of stof. De vlamloze hitte van het product kan stof of dampen ontsteken. Verwijder materialen of afval die ontstoken kunnen worden uit het werkbereik.

10. Blijf uit de buurt van het hete mes. Dit product bereikt een zeer hoge temperatuur die ernstige brandwonden en persoonlijke verwondingen kan veroorzaken.

3. Noodgeval

Maak u met behulp van deze gebruiksaanwijzing vertrouwd met het gebruik van dit apparaat. Prent deze veiligheidsaanwijzingen goed in uw geheugen en volg ze woord voor woord op. Daardoor vermijdt u risico's en gevaren.

1. Wees altijd achtzaam wanneer u dit apparaat gebruikt zodat u gevaren onmiddellijk kan herkennen en vroeg kan optreden. Snel ingrijpen kan zware verwondingen en materiële schade verhinderen.

2. Schakel het apparaat uit en verwijder het accupack bij storingen. Laat u het product door een gekwalificeerde vakman controleren en indien nodig repareren, voordat u het weer in gebruik neemt.

4. Restrisico's

Zelfs wanneer u dit product gebruikt overeenkomstig alle veiligheidsvereisten, blijven er nog steeds mogelijke risico's op verwondingen en schade. De volgende gevaren kunnen optreden in verbinding met de structuur en het ontwerp van dit product:

1. Brandwonden veroorzaakt door onopzettelijk contact met het hete mes.

2. Snijwonden wanneer u het scherpe mes aanraakt.

⚠ WAARSCHUWING!
Dit product genereert een elektromagnetisch veld tijdens het gebruik! Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden storingen veroorzaken voor actieve of passieve medische implantaten! Om het risico op ernstige of dodelijke verwondingen te verminderen, raden wij personen met medische implantaten aan hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen vooraleer dit product te gebruiken!

SYMBOLEN

Op het typeplaatje van het apparaat ziet u eventuele symbolen. Deze geven belangrijke informatie over het product of aanwijzingen over de bediening ervan.

V~ Volt, (wisselspanning)
mm Millimeter
W Watt
kg Kilogram
Hz Hertz
°C Graden Celsius
s Seconde

RyYWxx Datumcode van de fabrikant: jaar van productie (20y) en week van productie (Wxx); "R": Stemt overeen met de Richtlijn 2002/95/EC betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke substanties in elektrische en elektronische toestellen.

⚠ Waarschuwing!

WAARSCHUWING – Om het verwondingsgevaar te reduceren moet de gebruiker de handleiding lezen.

🧐 Draag oogbescherming. Draag een stofmasker.

🧤 Draag veiligheidshandschoenen.

👟 Draag veiligheidsschoenen.

🔧 Zet het product uit en koppel het los van de stroomvoorzorging

alvorens het te monteren, schoon te maken, aan te passen, te onderhouden, op te bergen en te transporteren.

🔥 Heet oppervlak!

⚡ Apparaat Zonder aardleiding

Veiligheidsklasse 2.

CE Het product komt overeen met de bepalingen van alle toepassbare CE-richtlijnen, en er is een evaluatieprocedure van de conformiteit conform de toepassbare CE-richtlijnen uitgevoerd.

🗑 De met het WEEE-symbool gekenmerkte elektronische apparaten zijn potentieel recyclebaar en mogen daarom niet samen met het normale huisvuil verwerkt worden. Wij vragen u daarom, ons met uw actieve bijdrage bij het ontzien van natuurlijke hulpbronnen en bij de milieubescherming te ondersteunen en dit apparaat bij het – indien voorhanden – daarvoor ingerichte afvalbrengstation af te geven.

IV- Het juiste gebruik

-- Dit hete mes KD-8 is bedoeld om gebruikt te worden met een opgenomen vermogen van 120 Watt. Dit product is bedoeld voor het snijden en delen van thermoplastische kunststoffen zoals kunststof touwen, gewoven lint, kunststof schuim, spons enz. Het product is enkel geschikt om korte snitten te maken. Het mag uitsluitend gebruikt worden in droge omgevingen.

-- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor commercieel gebruik. Het mag niet gebruikt worden voor andere doeleinden dan deze die beschreven zijn.

V- Inhoud van de verpakking

-- De volgende delen zijn in de leveromvang inbegrepen:

- Heet mes
- Mes (6)
- Inbussleutel (10)
- Stalen borstel (11)

-- Controleert u a.u.b. de inhoud van de verpakking op volledigheid en stel voor uzelf vast, dat alle delen geen transportschade of schade in het algemeen hebben. Bij ontbrekende of beschadigde delen neemt u contact op met de persoon of zaak, waar u het elektronische apparaat heeft gekocht.

VI- Voor gebruik

1 Utpakken

-- Pak alle delen uit en leg ze op een vlakke, stabiele grond.
-- Verwijder het verpakkingsmateriaal en – indien voorhanden - transporthulpmiddelen.
-- Let u er op, dat de geleverde inhoud geheel compleet is en vrij van beschadigingen. Bij ontbrekende of beschadigde onderdelen moet u het apparaat niet gebruiken, maar uw verko(o)p(st)er inlichten. Het gebruik van een incompleet of beschadigd apparaat kan leiden tot verwondingen of beschadiging van het apparaat.

-- Let u er op, dat alle toebehoren en gereedschap voor de montage en de bediening voorhanden zijn. Hiertoe behoort ook een persoonlijke beschermuitrusting.

2 Toebehoren

-- Met dit product kunnen verschillende messen gebruikt worden afhankelijk van het werk dat uitgevoerd wordt. Let erop dat niet alle messen die afgebeeld zijn een deel van dit product zijn. Messen kan u kopen bij uw vakhandelaar.

⚠ WAARSCHUWING!
Gebruik altijd toebehoren volgens het bedoelde gebruik!

🔥 Houd rekening met de technische vereisten van dit product (zie hoofdstuk Technische specificaties) wanneer u toebehoren koopt en gebruikt!

🧤 Sommige toebehoren zijn zeer scherp en worden heet tijdens het gebruik! Hanteer deze voorzichtig! Draag veiligheidshandschoenen wanneer u toebehoren hanteert om verwondingen zoals brand- en snijwonden te vermijden!

Overzicht		
Beschrijving	Afbeelding	Toepassing
Recht mes, 100 mm		Rechte snitten, voor dikke schuim
Recht mes, 150 mm (niet meegeleverd)		Rechte snitten, voor dikke schuim
Groefmes en Adaptor (niet meegeleverd)		Groefsnitten.

Bevestiging

-- Draai de bouten (9) op de meshouder (7) los met de inbussleutel (10) (Afb. 2).

🔧 OPMERKING: Het is niet nodig de bouten (9) te verwijderen; het volstaat ze los te draaien.
-- Richt het mes (6) uit aan de meshouder (7). Let op de scherpe kant; deze moet naar beneden wijzen.

🔧 OPMERKING: Het gekozen mes mag niet langer zijn dan 20mm (3/4") voorbij de dikte van uw werkstuk. De schuim koelt af wanneer het mes snijdt. Het blootgestelde gedeelte kan oververhit geraken en het mes doen kromtrekken.
-- Glijd het mes (6) in de meshouder (7) en draai de bouten (9) goed vast.

Verwijderen/vervangen

-- Draai de bouten (9) op de meshouder los met de inbussleutel (10).
-- Verwijder het mes (6) uit de meshouder (7) en plaats een nieuw/ander mes indien nodig.

3 Verbinding met de stroomvoorzorging

-- Zorg ervoor dat de aan/uit schakelaar (4) op uit staat.
-- Steek de stekker in een stopcontact.
⚠ WAARSCHUWING!
Controleer de spanning! De spanning moet overeenkomen met de informatie op het etiket
-- Uw product is nu klaar voor gebruik.

VII- Bediening

1 Algemeen gebruik

-- Controleer het product, de kabel en de stekker evenals de toebehoren op schade voor ieder gebruik. Gebruik het toestel niet indien het beschadigd is of slijtage vertoont.
-- Controleer nauwkeurig of de toebehoren correct vastgemaakt zijn.
-- Houd het product altijd aan het grijpvlak vast. Houd het grijpvlak droog om de veiligheid te verzekeren.
-- Zet het product onmiddellijk uit indien u tijdens uw werk gestoord wordt door andere personen die uw werkbereik betreden.
-- Werk niet teveel. Neem regelmatig pauzes om te verzekeren dat u op uw werk geconcentreerd bent en volledige controle hebt over het product.

2 Bediening heet mes

⚠ WAARSCHUWING!
Tijdens het gebruik ontstaan dampen! Sommige dampen en stof zijn zeer ontvlambaar en explosief! Rook niet tijdens het gebruik, houd warmtebronnen en open vlammen buiten het werkbereik! Draag altijd een goedgekeurd stofmasker om uzelf tegen gevaren te beschermen veroorzaakt door dampen en fijn stof!

-- Raak het hete mes niet aan of berg het product niet op vooraleer het mes afgekoeld is tot kamertemperatuur. Contact met het mes kan persoonlijke verwondingen veroorzaken.

-- Plaats het product op het opstelvlak in een schoon bereik uit de buurt van ontsleekbare materialen terwijl het afkoelt om te vermijden dat materialen ontsteken.
-- Werk in een goed geventileerde ruimte. Goede ventilatie vermindert het risico chemicaliën in te ademen in de dampen of het stof dat gegenereerd wordt door het gebruik van dit product.
-- Wees voorzichtig wanneer u werkt totdat de juiste combinatie van hitte en werksnelheid van de toepassing bereikt is. Op één plaats pauzeren of aarzelen kan het werkstuk of het materiaal daarachter ontsteken of smelten.

3 Aan/uit zetten

Het product kan uitsluitend ogenblikkelijk gebruikt worden.
-- Zet het product aan door de aan/uit schakelaar (4) in te drukken en vast te houden (Afb. 4).
-- Laat de aan/uit schakelaar (4) los om het product uit te zetten.

4 Snijden

⚠ WAARSCHUWING!
Wanneer u het product gedurende een langere tijd gebruikt, raden wij u aan het product in korte periodes te gebruiken (15 seconden aan/45 seconden uit)!
-- Zet het product aan en wacht ongeveer 15 seconden totdat het mes heet is.
-- Geleid het hete mes doorheen het werkstuk. Beweeg het mes voorwaarts bij gelijkmatige snelheid.
-- Houd het product altijd in beweging; stop niet in een positie om verbranding en smelten te vermijden.

🔧 OPMERKING: Indien er zich tijdens het snijden rook ontwikkelt, snijdt u te langzaam waardoor een te grote, oneven snit ontstaat. Dit kan opgelost worden door de aan/uit schakelaar met tussenpozen los te laten tijdens het snijden. Terwijl de snijweerstand verhoogt, drukt u de aan/uit schakelaar opnieuw in. Het product bereikt binnen een paar seconden een hoge temperatuur. Met dit proces kan u uw snit uitvoeren met minimale rookontwikkeling. Wanneer u op deze manier snijdt, verlengt u ook de levens duur van het product.

-- Laat de aan/uit schakelaar los op ongeveer 2,5 tot 5 cm voor het einde van de snit om het mes proper en vrij van resten te houden.

-- Zet het product uit en koppel het los van de stroomvoorzorging wanneer het mes vastzit in het werkstuk. Pas dan kan u het geblokkeerde mes losmaken.

🔧 OPMERKING: Gebruik geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve schoonmaakmiddelen om dit product te reinigen omdat deze het oppervlak kunnen beschadigen.
-- Controleer op versleten of beschadigde delen. Vervang versleten delen wanneer nodig of neem contact op met een erkend service center voor herstelling vooraleer u het product opnieuw gebruikt.

5 Thermische beveiliging

Dit product is uitgerust met een zelf-corrigerende veiligheid die in werking treedt door de stroomvoorzorging naar de verwarmingselementen te onderbreken wanneer de interne temperatuur te hoog is. Het start automatisch opnieuw wanneer het product afgekoeld is.

6 Na het gebruik

-- Zet het product uit, plaats het product op het opstelvlak (1), koppel het los van de stroomvoorzorging en laat het afkoelen.
-- Controleer, reinig en berg het product is zoals hierna beschreven.

VIII- Reiniging

⚠ WAARSCHUWING!
Zet het product altijd uit, koppel het los van de stroomvoorzorging en laat het product afkoelen vooraleer u een controle, onderhoud of reinigingswerk uitvoert!

-- Houd het product schoon. Verwijder afval na ieder gebruik en voor het opbergen.
-- Regelmatige en grondige reiniging verzekert veilig gebruik en verlengt de levensduur van het product.
-- Controleer het product voor ieder gebruik op slijtage en beschadigde delen. Bedien het product niet wanneer u beschadigde of versleten delen ontdekt.

⚠ WAARSCHUWING!
Voer uitsluitend herstellingen en onderhoud uit overeenkomstig deze instructies! Alle andere werken moeten door een gekwalificeerde expert uitgevoerd worden!

2 Transport

-- Zet het product uit en koppel het los van de stroomvoorzorging vooraleer het te transporteren.

-- Bevestig de transportzekeringen, indien van toepassing.

-- Houd het apparaat altijd aan de greep vast.
-- Bescherm het apparaat tegen zware stoten of sterke vibraties gedurende het transport in voertuigen.
-- Bind het apparaat vast, zodat het niet weg glijdt of kan omvallen.

X- Onderhoud en Reparatuur

1 Stroomkabel

-- Indien de stroomkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, zijn service center of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon om gevaar te vermijden.

2 Herstelling

-- Dit product bevat geen delen die door de gebruiker hersteld kunnen worden. Neem contact om met een gekwalificeerde expert om het toestel na te kijken en te herstellen.

XI- Het oplossen van problemen

Vermeende storingen hebben vaak oorzaken die de gebruiker zelf kan oplossen. Controleer daarom het product met behulp van dit hoofdstuk. In de meeste gevallen kan het probleem snel opgelost worden.

⚠ WAARSCHUWING!

Voer alleen de in deze handleiding beschreven stappen uit. Andere controles, onderhoudswerkzaamheden en reparaties moeten door een hiertoe bevoegde vakman uitgevoerd worden! Vraag een vakman om advies, als u zelf het probleem niet kan oplossen!

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
1. Het product start niet.	1.1 Niet met de stroomvoorzorging verbonden. 1.2 Stroomkabel of stekker is defect. 1.3 Ander elektrisch defect aan het product.	1.1. Met de stroomvoorzorging verbinden. 1.2. Controleer door elektricien. 1.3. Controle door elektricien.
2. Het product bereikt zijn volle vermogen niet.	2.1 Verlengkabel niet geschikt voor gebruik met dit product. 2.2 Stroombron (bijvoorbeeld generator) heeft te lage spanning. 2.3 Ventilatieopeningen geblokkeerd.	2.1. Gebruik de juiste verlengkabel. 2.2. Verbind het product met een andere stroombron. 2.3. Maak de ventilatieopeningen schoon.
3. Onvoldoende resultaat.	3.1 Mes niet geschikt voor materiaal werkstuk. 3.2 Slomp mes.	3.1. Gebruik het juiste mes. 3.2 Vervang door een nieuw mes.

III - Säkerhetsanvisningar

Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad psykisk, känslomässig eller mental förmåga, eller av de som saknar erfarenhet och kunskap, om ide inte har undervisats eller fått instruktioner angående användningen av produkten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Barn skall övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.

1. Allmänna säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING! Läs noga igenom alla anvisningar. Om de följande anvisningarna inte följs, finns det risk för elektriska stötar, brand och/eller svåra personskador. Uttrycket "elektriskt verktyg" används i fortsättningen för verktyg som drivs med elektrisk ström (via kabel) eller med batterier.

Arbetsområde

1. Se till att arbetsområdet är rent och sörgj för lämplig belysning. På dåligt stadade och oullräckligt belysta arbetsplatser kan olyckor lätt inträffa.

2. Använd inte verktyget i närheten av bränn bara vätskor, gaser eller damm, eftersom verktyget då kan orsaka gnistor som i sin tur kan antända damm eller ångor.

3. Se till att barn och andra personer håller sig på behörigt avstånd vid användningen av elektriska verktyg. Om du blir distraherad, kan du förlora kontrollen över verktyget.

4. Använd jordfelsbrytare om det är oundvikligt att ett elektriskt verktyg används i fuktig miljö. Genom användning av jordfelsbrytare reduceras risken för elektriska stötar.

Elsäkerhet

1. Stickkontakten till elektriska verktyg måste passa i det avsedda eluttaget. Gör aldrig några som helst ändringar på stickkontakten. Använd aldrig några mellankontakter för jordade elektriska verktyg. Genom att använda stickkontakter i originalutförande och passande eluttag reduceras risken för elektriska stötar.

2. Undvik kroppskontakt med jordade ytor som till exempel rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger ökad risk för elektriska stötar, om kroppen jordas.

3. Utsatt inte elektriska verktyg för regn eller fukt. Om vatten tränger in i verktyget, ökar risken för elektriska stötar.

4. Den elektriska kabeln får inte användas för andra ändamål. Använd aldrig kabeln för att bära eller släpa det elektriska verktyget respektive för att dra ut stickkontakten ur eluttaget. Skydda kabeln mot värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller tillrasslade kablar ökar risken för elektriska stötar.

5. Om du arbetar utomhus med det elektriska verktyget, måste du använda en för utomhus lämplig förlängningssladd. Genom att använda en lämplig förlängningssladd reduceras risken för elektriska stötar.

6. Om det inte kan undvikas, att elverktyget använda i fuktig miljö, bör en RCD (FI-skyddsbrytare) sättas in. Användningen av en RCD reducerar risken för elstötar

Personlig säkerhet

1. Var alltid vaksam, om du använder ett elektriskt verktyg. Vänd uppmärksamheten mot arbetet och använd ditt sunda förnuft. Använd inte det elektriska verktyget om du är trött eller står under påverkan av droger, alkohol eller medicin. Ett enda ögonblicks oaksamhet vid användandet av elektriska verktyg kan leda till svåra personskador.

2. Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning, såsom dammskador, halksäkra skor, hjälmar och hörselskydd minskar risken för skador under de givna förhållande-na.

3. Undvik oavsiktlig påslagning. Försäkra dig om att strömbrytaren står i läget "Off" (Av), innan du sätter i batteriet eller ansluter bormaskinen/skruvdragaren till en strömkälla, samt när du tar upp eller bär apparaten. Om du bär ett elektriskt verktyg med fingret på Start-knappen eller ansluter det till ett eluttag, medan det är påslaget, leder det otvivelaktigt till olyckor.

4. Ta bort alla inställningsnycklar, innan du slår på det elektriska verktyget. En nyckel, som sitter kvar i roterbara delar på det elektriska verktyget, kan orsaka personskador.

5. Luta dig aldrig framåt under arbetet. Se till att alltid stå stadigt och ha god balans. På så sätt kan du i oväntade situationer ha bättre kontroll över det elektriska verktyget.

6. Använd lämplig arbetsklädsel. Bär varken lösa klädesplagg eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna borta från alla rörliga delar. Lösa klädesplagg, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

7. Om dammsugnings- eller dammuppsamling sanläggningar används, måste du försäkra dig om, att dessa är anslutna och används korrekt. Användningen av sådana anläggningar kan minska de risker som uppstår genom inverkan av damm.

Användning och underhåll av elektriska verktyg

1. Det elektriska verktyget får inte användas för andra ändamål. Använd alltid det elektriska verktyg som passar bäst för respektive arbete. Med ett för respektive arbetsuppgift lämpligt elektriskt verktyg kan arbetet utföras bättre och säkrare.

2. Använd inte det elektriska verktyget, om strömbrytaren inte fungerar som den ska. Varje elektriskt verktyg, som inte kan styras med hjälp av strömbrytaren, innebär en fara och måste därför repareras.

3. Du måste dra ut stickkontakten och/eller ta ut batteriet ur verktyget, innan du gör några inställningar, byter ut tillbehör eller lägger undan verktyget. Den här förebyggande säkerhetsåtgärden minskar risken för att bormaskinen/skruvdragaren slås på en misstag.

4. Förvara elektriska verktyg som inte används inom räckhåll för barn och tillåt inte personer, som inte är förtrogna med handhavandet eller bruksan-visningen, att använda elektriska verktyg. Elektriska verktyg utgör en fara, om de används av ovana personer.

5. Elektriska verktyg måste underhållas. Kontrollera om det elektriska verktyget är felinställt, om rörliga delar är blockerade, om det finns brott på verktyget eller om andra eventuella förändringar kan hindra verktygets korrekta funktion. Om det elektriska verktyget är skadat, måste det repareras inför nästa användningsstillfälle. Många olycksfall orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.

6. Håll alltid skärverktyg vassa och rena. På korrekt underhållna skärverktyg med vass egg förekommer mera sällan blockeringar och verktygen är lättare att hantera.

7. Använd det elektriska verktyget, tillbehören och verktygstillsatserna på avsett sätt och enligt instruktionerna i den här bruksanvisningen. Ta hänsyn till respektive arbetsförhållande och det arbete som ska utföras. Att använda det elektriska verktyget för icke avsedda ändamål, kan leda till farliga situationer.

Service

1. Låt endast utbildad fackpersonal utföra underhåll på det elektriska verktyget. Endast reservdelar i originalutförande får användas. På så sätt säkerställs att det elektriska verktyget även i fortsättningen kan användas säkert.

2. Säkerhetsvarningar för varm kniv
⚠ VARNING! Placera produkten på sin stativyta när den inte används!

1. Var försiktig när du använder produkten på platser där det finns lättantändligt material.

2. Använd inte på samma plats under lång tid.

3. Använd inte i närvaro av explosiva ämnen.

4. Använd inte i fuktig miljö eller för att skära våta material.

5. Var uppmärksam på att värme kan leda till att antända material som inte är synliga.

6. Håll bladet upptå när verktyget ligger på bordet vid uppehåll med arbetet med produkten.

7. Lämna inte produkten utan uppsikt är den är ansluten till strömförsörjningen.

8. Håll andra personer, särskilt barn, såväl som husdjur borta från arbetsområdet under arbete och innan arbetsområdet rengörs ordentligt.

9. Använd inte produkten i närheten av lättantändliga vätskor eller i explosiva miljöer, som i närheten av eld, gaser eller ångor. Den flamlösa värmen från produkten kan antända damm eller ångor. Ta bort material eller rester som kan antändas från arbetsområdet.

10. Håll borta från det heta bladet. Den här produkten frigör hög temperatur som kan orsaka allvarliga bränn- och personskador.

3. Nödfall

Gör dig med hjälp av den här bruksanvisningen, förtrogen med användningen av den här produk-ten. Lär in säkerhetsupplysningarna noga och följd dem ord för ord. Därigenom undviker du risker och faror.

1. Var, vid användning av produkten, alltid uppmärksam, så att du upptäcker och kan åtgärda faror i god tid. Snabbt åtgärdande kan göra så att allvarliga person- och saksador undviks.

2. Stäng, vid fel, av produkten och ta ut batteripa-ketet. Låt en kvalificerad yrkesman kontrollera produkten och reparera vid behov innan den används på nytt.

4. Restrisker

Även om du använder den här produkten i enlighet med alla säkerhetsföreskrifter, finns det kvar potentiella risker för person- och sakskada. Följande risker kan uppstå på grund av struktur och konstruktion av den här produkten:

5 Termiskt skydd

Den här produkten är utrustad med en själv-återstäl-lande säkerhetsavstängning för att stänga av strömförsörjningen till värmeelementen om den inre temperaturen blir för hög. Den kommer att återställas automatiskt när produkten har svalnat.

6 Efter användning

-- Stäng av produkten, placera produkten på sin stativyta (1), koppla bort den från strömförsörjningen och låt den svalna.

-- Kontrollera, rengör och förvara produkten enligt beskrivningen nedan.

VIII- Rengöring

⚠ VARNING! Stäng alltid av produkten, koppla bort den från strömförsörjningen och låt produkten svalna innan inspektions-, underhålls- och rengöringsarbete utförs!

-- Håll produkten ren. Ta bort rester från den efter användning och innan förvaring.

-- Regelbunden och tillräcklig rengöring kommer att säkerställa en säker användning och förlänga produktens livslängd.

-- Kontrollera om det finns några slitna eller skadade delar på produkten innan varje användning. Använd den inte om du hittar trasiga och slitna delar.

⚠ VARNING! Utför bara reparations och underhållsarbete i enlighet med de här instruktionerna! Allt annat arbete måste utföras av en kvlificerad specialist!

1 Allmän rengöring

-- Rengör produkten med en torr trasa. Använd en borste för områden som är svåråtkomliga.

-- Ta bort envis smuts med högttrycksluft (max. 3 bar).

i

OBS: Använd inte kemikalier, alkaline, slipande eller andra aggressiva rengöringsmedel eller desinfektionsmedel för att rengöra den här produkten eftersom de kan vara skadliga för dess ytor.

SYMBOLER

På verktygsskylten hittar du i förekommande fall symboler.Dessa ger viktig information om produkten eller anvisningar om dess användning.

V~ Volt, (växelspänning)
mm Millimeter
W Watt
kg Kilo
Hz Hertz
°C Grader celsius
s Sekund

RyyWxx Tillverkningsdatumskod, tillverkningsår (200å) och tillverkningsvecka (Vxx); "R": överensstämmer med direktiv 2002/95/EC avseende restriktionerna för användning av farliga substanser i elektrisk och elektronisk utrustning.

⚠

Varning!

👤

VARNING – För att reducera risken för personskador måste användaren läsa igenom bruksanvisningen.

📖

Bär ögonskydd.
Bär andningsskydd.

🧻

Bär skyddshandskar.

🧤

Bär säkerhetsskor.

🔌

Stäng av produkten och koppla bort den från strömförsörjningen innan montering, rengöring, justering, underhåll, förvaring och transport.

⚠

Varma ytor!

📦

Apparat utan skyddsledare. Skyddsklass 2.

CE

Produkten motsvarar bestämmelserna för samtliga användbara EU-direktiv, och ett förfarande för värdering av överensstämmelse i enlighet med användbara EG-direktiv har utförts.

♻

Den med WEEE-symbolen markerade på gamla elektriska apparaten är potentiellt återanvändningsbar och får därför inte kastas bort med hushållssoporna. Därför vill vi be dig om ditt bidrag till skonande av resurserna och för skyddande av miljön, att lämna in den här produkten till en återvinningsstation (om sådan finns).

IV- Ändamålsenlig användning

-- Den här varma kniven KD-8 har en ingående märkström på 1200 Watt. Den här produkten är avsedd för att klippa av separera termoplastmaterial, som plastrep, plastband, plastskum, svamp etc. Produkten är bara lämplig för korta skär. Den får bara användas i torr miljö.

-- Den här produkten är endast avsedd för privat inhems användning, inte för någon kommersiell användning. Den får inte användas för något annat ändamål än de som beskrivs.

V- Förpackningens innehåll

-- Följande delar ingår i leveransen:

- Varm kniv
- Blad (6)
- Sexkantssnyckel(10)
- Trådborste (11)

-- Var god kontrollera att förpackningens innehåll är fullständigt och säkerställ att alla delar är fria från transportskador och skador i allmänhet. Vid skadade eller skadade delar vänder du dig till den handlare där du köpte det elektriska verktyget.

VI- Innan idrifttagning

1 Uppackning

-- Packa upp alla delar och lägg dem på en plant och stabil underlag.

-- Ta bort förpackningsmaterial och, om sådana finns, transportsäkringarna.

-- Se till så att innehållet i leveransen är fullständigt och fritt från skador. Vid skadade eller skadade delar skall apparaten inte användas, utan du skall informera dina återförsäljare. Användning av en ofullständig eller skadad apparat kan leda till skador på apparaten.

-- Se till så att alla tillbehörsdelar och verktyg finns på plats för nopmontering och användning. Till detta hör även personlig skyddsutrustning.

2 Tillbehör

-- Med den här produkten kan olika blad användas, beroende på det arbete som skall utföras. Observera att inte alla blad som visas är del av den här produk-ten. Du kan köpa blad hos din professionella återförsäljare.

⚠

VARNING! Använd alltid tillbehör i enlighet med dess avsedda användning!

🔥

Observera de tekniska kraven för den här produkten (se avsnitt Tekniska specifikationer) när du köper och använder tillbehör!

🧤

Några tillbehör är mycket vassa och blir varma under användning! Hantera dem med försiktighet! Bär, för att undvika skador, som bränn- och skärskador, skyddshandskar när du hanterar tillbehör!

Översikt

Beskrivning	Bild	Applikation
Rakt blad, 100 mm		Raka skär, för tjockt skum
Rakt blad, 150 mm (ingår inte)		Raka skär, för tjockt skum
Spårblad och adapter (ingår inte)		Spårskär.

Fastsättning

-- Lossa bultarna (9) på bladstödet (7) med sexkantssnyckeln (10) (Bild 2)

i

OBS: Det är inte nödvändigt att ta bort bultarna (9), det är tillräckligt att lossa dem.

-- Justera bladet (6) på bladstödet (7). Var uppmärksam på skarpa kanter, de måste peka nedåt.

i **OBS:** Det valda bladet skall inte vara mer än 20 mm (3/4") längre än tlocken på ditt arbetsstycke. Skummet kyler ner bladet efterhand som det skär. Den exponerade delen kan överhettas och kan göra så att bladet böjer sig.

-- Skjut på bladet (6) på bladstödet (7) och dra sedan fast bultarna (9) ordentligt.

Borttagning/byte

-- Lossa bultarna (9) på bladstödet med sexkantssnyckeln(10)

-- Ta bort bladet (6) från bladstödet (7) och sätt fast ett nytt/annat vid behov.

3 Anslutning till strömförsörjningen

-- Se till så att på/av-brytaren (4) står i sin av-position.

-- Anslut kontakten med ett lämpligt uttag.

⚠

VARNING! Kontrollera spänningen! Spänningen måste stämma överens med informationen på märkskylten!

-- Din produkt är nu klar för användning.

VII- Användning

1 Allmän användning

-- Kontrollera om produkten, dess strömsladd och kontakt, såväl som tillbehör, är skadade innan varje användning. Använd inte produkten om den är skadad eller uppvisar förslitning.

-- Dubbelkontrollera att tillbehör är ordentligt fastsatta.

-- Håll alltid produkten i dess greppyta. Håll greppytan torr för att se till så att du har ett säkert stöd.

-- Stäng av produkten omedelbart om du blir störd av att andra personer kommer in i arbetsområdet under arbetet.

-- Överbelasta inte dig själv. Ta regelbundna raster för att se till så att du koncentrerar dig på arbetet och ha full kontroll över produkten.

2 Arbete med varm kniv

⚠ VARNING! Under arbetet kan ångor skapas! Vissa ångor och damm är mycket lättantändligt och explosivt! Rök inte under arbetet, håll värmekällor och öppen eld borta från arbetsområdet! Bär alltid en lämplig ansiktsmask för att skydda dig mot risker som uppstår från ångor och fint damm!

-- Vidrör inte bladet eller lägg undan den för förvaring innan bladet har svalnat till rumstemperatur. Kontakt med bladet kan resultera i personskada.

-- Placera produkten på dess stativyta på en ren plats, borta från lättantändliga material medan den svalnar för att förhindra att material självantänds.

-- Arbeta på en välventilerad plats. Tillräcklig ventila-tion kommer att minska risken för inandning av kemikalier som hittas i ångorna eller damm som skapas vid användningen av den här produkten.

III - Bezpečnostní pokyny

Přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými a duševními schopnostmi a poruchami vnímání nebo osoby bez zkušeností a/nebo poznatků, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem dospělého, který je zodpovědný za jejich bezpečnost nebo nebyly zodpovědnou osobou poučeny o obsluze přístroje.

Na děti je třeba dohlížet, aby si nemohly s přístrojem hrát.

1. Všeobecné bezpečnostní pokyny

⚠ VÝSTRAHA! Pečlivě si přečtěte všechny pokyny. Nedodržování dále uvedených pokynů může mít za následek nebezpečí zásahu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážných zranění. Pojem "elektrické nářadí" se dále vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (prostřednictvím kabelu) nebo baterií (bez kabelu).

Pracovní prostor

1. Pracovní prostor udržujte v čistotě a zajistěte **příměřené osvětlení**. Na tmavém a neuklizeném pracovišti může snadno docházet k nehodám.

2. **Nepoužívejte nářadí v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu**, protože může způsobit jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.

3. **Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlížející v dostatečné vzdálenosti**. Bude-li Vaše pozornost odvedena, můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

4. **Pokud se nelze vyvarovat použití elektric kého nářadí ve vlhkém prostředí, použijte chránič s detekcí chybového proudu**. Použitím chránič s detekcí chybového proudu se snižuje riziko úderu elektrickým proudem.

Elektrická bezpečnost

1. **Zástrčky elektrického nářadí musí být vhodné pro danou zásuvku**. Nikdy zástrčku neupravujte jakýmkoli způsobem. Pro uzemněné elektrické nářadí nepoužívejte rozvodku. Používáním neupravených zástrček a vhodných zásuvek se snižuje riziko zásahu

elektrickým proudem.

2. **Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako je potrubí, radiátory, sporáky a chladničky**. Je-li Vaše tělo uzemněno, zvětšuje se nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

3. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku. Vniknutí vody do nářadí zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem**.

4. **Síťový kabel použijtee příměřeně jeho účelu**. Nikdy kabel nepoužívejte k přenášení popř. tahání nářadí nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, oleje, ostrých hran a pohybu jících se předmětů. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.

5. **Při práci s elektrickým nářadím venku použijtee prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití**. Používání prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

6. **Pokud není možné se vyvarovat použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, je nutné použít napájení jistěné ochranným spínačem RCD (chránič s detekcí chybového proudu)**. Použití RCD chránič snižuje nebezpečí úderu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

1. **Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, sledujte svou práci a používejte zdravý rozum**. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Okamžitk nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít na následek vážné zranění.

2. **Používejte osobní ochranné pomůcky**. Dále zásadné noste ochranné brýle. Ochranné pomůcky, to znamená např. protiprachová maska, klenobuzav bezpečnostní obuv, helma a protihluková sluchátka snižují při používání za daných okolností nebezpečí zranění.

3. **Vyvarujte se neúmyslného zapnutí**. Ujistěte se, že **spínač je v pozici „Off“ (vyp), než přístroj**

připojte do sítě nebo k akumulátoru, před jeho uchopením nebo přenášením. Pokud se při přenášení elektrického nářadí dotýkáte spínače prstem nebo jej zastrkáváte do zásuvky zapnuté, vede to téměř nevyhnutelně k úrazům.

4. **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje**. Klíčka zastrčená do rotační části elektrického nářadí může mít za následek zranění osoby.

5. **Při práci se nepředklánějte. Dbejte na to, abyste vždy stáli pevně, a udržujte rovnou váhu**. To umožňuje lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.

6. **Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv nebo šperky**. Vlasy, oděv a rukavice udržujte v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí nářadí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny rotujícími částmi stroje.

7. **Pokud je instalováno zařízení pro odsávání prachu nebo sběrné odsávací zařízení, zajistěte jejich připojení a správné používání**. Použití těchto zařízení může snížit rizika vznikající působením prachu.

Používání a údržba elektrického nářadí

1. **Elektrické nářadí používejte způsobem příměřeným jeho určení**. Pro daný účel použijte vždy to nejvhodnější elektrické nářadí. S vhodným elektrickým nářadím lze pracovat lépe a bezpečněji.

2. **Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže spínač správně nezapíná nebo nevypíná**. Každé elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí se opravit.

3. **Před nastavováním nářadí, výměnou příslušenství nebo ukládáním nářadí bezpodmínečně vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte akumulátor**. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují nebezpečí, že přístroj bude omylem zapnut.

4. **Ukládejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí a nenechte osoby neobeznámené s**

jeho ovládáním a s tímto návodem k použití **pracovat s elektrickým nářadím**. Elektrické nářadí v rukou neškolených uživatelů představuje nebezpečí.

5. **Na elektrickém nářadí se musí provádět údržba**. Kontrolujte nastavení, zablokování pohyblivých částí, praskliny a všechny jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit správný provoz zařízení. Pokud je elektrické nářadí poškozeno, nechte jej před dalším použitím opravit. Mnohé úrazy jsou způsobeny špatnou údržbou elektrického nářadí.

6. **Rezné nástroje udržujte ostré a čisté**. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity se nezadírají tak snadno a snadněji se ovládají.

7. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástroje v souladu s pokyny v tomto návodu k použití a způsobem odpovídajícím danému typu elektrického nářadí**. Dbejte přitom na dané pracovní podmínky a prováděnou práci. Použití elektrického nářadí k jinému účelu, než pro který je určeno, může mít za následek vznik nebezpečné situace.

Servis

1. **Údržbu elektrického nářadí nechte provádět pouze školený personál**. Při údržbě smí být používány pouze originální náhradní díly. Tím bude zajištěno i další bezpečné používání elektrického nářadí.

2. **Bezpečnostní pokyny pro řezačku na polystyren s horkým nožem**

⚠ VÝSTRAHA! Když nářadí nepoužíváte, stavte jej na odkládací plošku!

1. Při používání nářadí v místech, kde se vyskytuje hořlavý materiál, buďte opatrní.

2. Nezustávejte s ním dlouho na jednom místě.

3. Nepoužívejte jej v prostředí s výbušnými plyny.

4. Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí ani k řezání vlhkých materiálů.

5. Dávejte pozor na to, aby se teplo nepřeneslo vedením na hořlavé materiály, které nejsou v dohledu.

6. Když přerušíte práci s materiálem, odkládejte nářadí tak, aby nůž směřoval vzhůru.

7. Když je nářadí připojeno k napájení, nenechávejte jej bez dozoru.

8. Zabraňte přístupu dalších osob, zejména dětí, a také domácích zvířat, do míst, kde budete pracovat. Před zahájením práce tato místa důkladně uklidě.

9. Nepoužívejte nářadí v prostředí s hořlavými kapalinami nebo výbušným ovzduším, jako jsou páry, plyny nebo prach. Vysoká teplota nářadí může způsobit vznícení prachu nebo par i bez otevřeného ohně. Z pracovní oblasti odstraňte materiály a odpady, které by se mohly vznítit.

10. Horkého nože se nedotýkejte. Nářadí se ohřívá na vysokou teplotu a může způsobit vážné popáleniny a úrazy osob.

3. Příklad nouze

Obeznamte se pomocí tohoto návodu k použití s používáním tohoto výrobku. Dobře si tyto bezpečnostní pokyny zapamatujte a řiďte se jimi slovo od slova. Tím se vyvarujete rizik a nebezpečí.

1. **Buďte při používání tohoto výrobku vždy pozorní**, abyste vždy včas rozeznali nebezpečí a mohli jednat. Rychlé zakročení může zabránit těžkým zraněním a věcným škodám.

2. **Při výskytu závady vypněte nářadí a vyjměte krabičku s akumulátorem**. Než nářadí opět uvedete do provozu, nechte je zkontrolovat a popř. opravit kvalifikovaným odborníkem.

4. bytková nebezpečí

I když budete toto nářadí používat v souladu se všemi bezpečnostními požadavky, přesto bude hrozit potenciální nebezpečí poranění a škod. V souvislosti s konstrukcí nářadí mohou vznikat následující nebezpečí:

59

SYMBOLY

Na štítku přístroje se nachází případné symboly. Ty znázorňují důležitá upozornění ohledně výrobku nebo pokyny k jeho ovládání.

V– volt (střídavé napětí)
mm milimetr
W watt
kg kilogram
Hz hertz
°C stupeň Celsia
s sekunda

RyWxx Kód data výroby; rok výroby (20yy) a týden výroby (Wxx). "R": Odpovídá Směrnici 2002/95/ES o omezení používání některých škodlivých látek v elektrických a elektronických zařízeních

CE Výrobek odpovídá ustanovením veškerých příslušných směrníc EU a bylo provedeno hodnocení shody dle příslušných směrníc EU.

⚠ Varování!

⚠ VÝSTRAHA – pro snížení nebezpečí zranění si uživatel musí přečíst návod.

🧑‍🔧 Noste ochranu zraku. Noste respirátor.

🧤 Při práci s přístrojem noste rukavice!

👟 Noste pevnou obuv.

🔧 Před sestavováním, čištěním, nastavováním, údržbou, uložením a přepravou nářadí vypněte a odpojte jej od napájení.

60

IV- Použití v souladu s určením

-- Tato řezačka na polystyren KD-8 byla navržena se jmenovitým příkonem 120 W. Nářadí je určeno pro řezání a oddělování termoplastických materiálů jako plastových šňůr, pásek, plastické pěny, houby apod. Nářadí je vhodné pouze pro provádění krátkých řezů. Smí se používat jen v suchém prostředí. -- Nářadí je určeno pouze pro použití v domácnosti, nikoliv pro komerční použití. Nesmí se používat pro jakékoliv jiné než popsané účely.

V- Obsah balení

-- Součástí dodávky jsou následující díly:

- Řezačka na polystyren
- Nůž (6)
- Imbusový klíč (10)
- Drátěný kartáček (11)

-- Zkontrolujte laskavě kompletnost balení a přesvědčte se, že žádný z dílů nebyl poškozen při přepravě ani jiným způsobem. Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozené, obraťte se prosím na obchodníka, u kterého jste elektrické nářadí zakoupili.

VI- Před uvedením do provozu

1 Vybalení

-- Vybalte všechny díly a položte je na rovnou, stabilní podlahu.

-- Odstraňte obalový materiál a případné přepravní pomůcky.

-- Zkontrolujte, zda je obsah dodávky kompletní a bez poškození. Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozené, pak nářadí nepoužívejte a obraťte se na svého obchodníka. Používání nekompletního nebo poškozeného nářadí může vést ke zraněním a poškození výrobku.

-- Dbejte na to, aby byly k dispozici všechny části příslušenství a nástroje nezbytné pro montáž a obsluhu výrobku. To zahrnuje i osobní ochranné pomůcky.

2 Příslušenství

-- S nářadím je možné používat různé nože podle prováděné práce. Upozorňujeme, že ne všechny zobrazené nože jsou součástí dodávky. Nože dostanete u svého odborného prodejce.

⚠ VÝSTRAHA! Vždy používejte příslušenství odpovídající zamýšlenému použití!

🧤 Při nákupu a používání příslušenství respektujte technické údaje o tomto nářadí (viz odstavec Technické údaje)!

Některé části příslušenství jsou velmi ostré a při používání se rozplíí! **Zacházejte s nimi opatrně! Při manipulaci s příslušenstvím noste ochranné rukavice, abyste předešli popálení a porážení!**

Přehled		
Popis	Zobrazení	Použití
Rovný nůž, 100 mm		Přímé řezy v silné pění
Rovný nůž, 150 mm (nedodává se)		Přímé řezy v silné pění
Zlábkový nůž s adaptérem (nedodává se)		Zlábkové řezy

Upevňování

-- Povolte šrouby (9) na držáku nože (7) pomocí imbusového klíče (10) (obr. 2).

📌 POZNÁMKA: Šrouby (9) není nutno odstranit, stačí je povolit.
-- Usadte nůž (6) na držák nože (7). Pozor na ostří, musí být otočeno dolů.

📌 POZNÁMKA: Vybraný nůž by neměl vyčnívat více než 20 mm (3/4") z řezaného materiálu. Při řezání pěna ochlazuje nůž. Vychlívající část se může přehřívat a nůž se tak může zdeformovat.
-- Zasuňte nůž (6) do držáku nože (7) a důkladně utáhněte šrouby (9).

Demontáž/výměna

-- Povolte šrouby (9) na držáku nože pomocí imbusového klíče (10).

-- Vytáhněte nůž (6) z držáku nože (7) a pokud je to třeba, vložte nový nebo jiný.

3 Připojení ke zdroji napájení

-- Ujistěte se, že vypínač (4) je ve vypnuté poloze.
-- Zasuňte zástrčku do vhodné zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA! Zkontrolujte napětí! Napětí v síti musí odpovídat informaci na štítku nářadí!

-- Nářadí je nyní připraveno k používání.

VII- Obsluha

1 Všeobecná obsluha

-- Před každým použitím zkontrolujte nářadí, jeho síťovou šňůru a zástrčku i příslušenství, zda nejsou poškozeny. Nářadí nepoužívejte, pokud je poškozeno nebo opotřebeno.
-- Důkladně zkontrolujte, zda příslušenství je správně upevněno.

-- Nářadí držte vždy za rukojet. Rukojeť udržujte v suchu, aby bylo zajištěno bezpečné držení nářadí.
-- Pokud vás při práci s nářadím vyruší jiné osoby, které vstoupí do pracovní oblasti, nářadí ihned vypněte.

-- Nepracujte nadměrně. Dělejte pravidelné přestávky, abyste se mohli lépe soustředit a mohli nářadí spolehlivě ovládat.

2 Použití řezačky na polystyren

⚠ VÝSTRAHA! Při používání řezačky vznikají výpary! Některé výpary a prach jsou vysoce hořlavé a výbušné! Při práci nekuřte, v pracovní oblasti nepoužívejte tepelné zdroje ani otevřené oheň! Vždy používejte schválený respirátor, který Vás bude chránit proti nebezpečným výparům a jemnému prachu!

-- Nedotýkejte se horkého nože, nářadí ukládejte až poté, kdy nůž ochladne na pokojovou teplotu. Dotyk nůž může způsobit poranění osob.
-- Abyste zabránili vznícení materiálu, postavte nářadí pro ochlazení na odkládací plošku na čistou plochu dostatečně vzdálenou od hořlavých materiálů.

-- Pracujte v dobře větrané místnosti. Dobrá ventilace zabrání nebezpečí vděchování chemikálií obsažených ve výparech nebo prachu, který vzniká při používání nářadí.
-- Při práci postupujte pečlivě, abyste zajistili správnou kombinaci teploty a rychlosti řezání. Zastavení nebo zaváhání na jednom místě může způsobit, že řezaný materiál nebo materiál za ním se může vznítit nebo rozlavit.

⚠ VÝSTRAHA! Když budete potřebovat přerušit práci, postavte nářadí na odkládací plošku (1) nožem vzhůru (obr. 6).

5 Tepelná ochrana

Nářadí je vybaveno samočinně se deaktivujícím bezpečnostním odpojovačem, který pracuje tak, že odpojí napájecí napětí od topných prvků, pokud vnitřní teplota v nářadí překročí nastavenou hodnotu. Když nářadí ochladne, ochrana se opět automaticky zapne.

58

6 Po použití

-- Nářadí vypněte, postavte jej na odkládací plošku (1), odpojte jej od napájení a nechte jej vychladnout.
-- Nářadí zkontrolujte, vyčistěte a uložte podle dalšího popisu.

VIII- Čištění

⚠ VÝSTRAHA! Před prováděním kontroly, údržby a čištění nářadí vždy vypněte a nechte vychladnout.

-- Nářadí udržujte v čistotě. Odstraňujte z něj nečistoty po každém použití a před uložením.
-- Pravidelné a důkladné čištění pomůže zajistit bezpečné používání a prodloužit životnost nářadí.

-- Před každým použitím nářadí zkontrolujte, zda není opotřebeno nebo poškozeno. Pokud zjistíte, že některá jeho část je poškozena nebo opotřebená, nepoužívejte jej.

⚠ VÝSTRAHA! Opravy a údržbu provádějte výhradně podle těchto pokynů! Všechny ostatní práce smí provádět pouze kvalifikovaný odborník!

1 Všeobecné čištění

-- Nářadí čistěte suchým hadříkem. Na těžce dostupná místa použijte kartáček.

-- Odolné znečištění vyčistěte stlačeným vzduchem (max. 3 bar).

📌 POZNÁMKA: K čištění nářadí nepoužívejte chemikálie, zásady, abrazivní nebo jiné agresivní čisticí prostředky ani dezinfekční prostředky, protože by mohly poškodit jeho povrch.
-- Zkontrolujte, zda není opotřebeno nebo poškozeno. Pokud je to třeba, před dalším používáním nářadí vyměňte jeho opotřebené části nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.

2 Nůž

Trvalé používání tohoto nářadí může způsobit ulpívání materiálu na noži a jeho mosazných držácích. Příliš mnoho polystyrénu narušuje elektrické vlastnosti a zhoršuje výsledky používání nože. Držáky nože a nůž lze pořádně vyčistit drátěným kartáčkem (11).

63

⚠ VAROVÁNÍ! Provádějte laskavě pouze kroky popsané v tomto návodu! Další prezkoušení, práce údržby a opravy je třeba svěřit do rukou autorizovaného odborníka! Jestliže se vám závadu nepodaří odstranit, obraťte se na odborníka!

Problém	Možná příčina	Řešení
1. Nářadí se nezapne	1.1 Není připojeno ke zdroji napájení 1.2 Síťová šňůra nebo zástrčka je vadná. 1.3 Jiná elektrická závada nářadí	1.1. Připojte ke zdroji napájení 1.2. Kontrola elektrického 1.3. Kontrola elektrického
2. Nářadí nedosáhne plního výkonu	2.1 Prodlužovací kabel není vhodný pro toto nářadí 2.2 Zdroj napájení (např. generátor) dává příliš nízké napětí 2.3 Větrací otvory jsou ucpaný	2.1. Použijte správný prodlužovací kabel 2.2. Připojte k jinému zdroji napájení 2.3. Vyčistěte větrací otvory
3. Neuspokojivý výsledek	3.1 Nůž není vhodný pro řezaný materiál 3.2 Tupý nůž	3.1. Použijte správný nůž 3.2. Nahraďte jej novým

XII- Recyklace a likvidace

-- Staré přístroje jsou potenciálně recyklovatelné, nepatří však do domovního odpadu. Proto vás chceme požádat o příspěví k šetření zdrojů a o podporu v ochraně životního prostředí a o odevzdání tohoto výrobku na zřízených sběrných místech (sou-li k dispozici).

-- Výrobek je dodáván v obalu, který jej chrání před poškozením při přepravě. Ušochovávejte prosím obal tak dlouho, dokud si nejste jistí, že byly dodány kompletně všechny díly a že výrobek bezvadně funguje. Poté obal recyklujte.

XIII- Záruka

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality. V případě chybné funkce způsobené chybou materiálu nebo zpracování se prosím obraťte na svého prodejce Hornbach. Poskytnutí záruky se řídí následujícími pravidly:
1) Tyto podmínky upravují další nároky na poskytnutí záruky a jsou pro vás bezplatné. Zákonem stanovená pravidla pro poskytování záruky zůstávají nedotčena.

60

61

62

64

III - Bezpečnostné pokyny

Toto náradie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečnosť alebo ak od nej dostali pokyny, ako náradie používať.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby ste zabezpečili, že sa nebudú s náradím hrať.

1. Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ UPOZORNENIE! Pozorne si prečítajte všetky pokyny. V prípade nedodržania nasledujúcich pokynov hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, riziko vzniku požiaru a/alebo ťažkých poranení. Výraz „elektronáradie“ znamená náradie prevádzkované so sieťovým prúdom (s káblom) alebo s prúdom z batérie (bez kábla).

Pracovná oblasť

1. Pracovnú oblasť udržiajte čistú a zaistíte riadne osvetlenie. V neusporiadaných a nedostatočne osvetlených pracovných priestoroch môže ľahko dôjsť k úrazu.

2. Nástroj nepoužívajte v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom, pretože nástroj vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

3. Počas prevádzky elektronárádia dbajte na dostatočný odstup detí a pozorovateľov. Ak budete vyrušovaní, môžete stratiť kontrolu nad nástrojom.

4. Ak je použitie elektronárádia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, použite ochranný vypínač proti nadprúdu. Pri používaní ochranného vypínača proti nadprúdu sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Elektrická bezpečnosť

1. Zástrčky elektronárádia musia byť vhodné pre určené zásuvky. Nikdy zástrčku žiadnym spôsobom neupravujte. Pre uzemnené elektronáradie nepoužívajte žiadne spojovacie konektory. Pri používaní pôvodnej zástrčky a vhodných zásuviek sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

65

IV- Účel použitia

-- Táto rezačka na polystyrén KD-8 je navrhnutá s menovitým príkonom 120 wattov. Toto náradie je určené na rezanie a delenie termoplastových materiálov, ako plastové laná, plastové peny, spongeie atď. Toto náradie je určené iba na krátke rezy. Smie byť používané iba v suchom prostredí. -- Toto náradie je určené iba na súkromné domáce použitie, nie na akékoľvek komerčné použitie. Nesmie byť používané na iné, než tieto uvedené účely.

V- Obsah balenia

-- Súčasťou dodávky sú nasledovné diely:

- Rezačka
- Čepeľ (6)
- Šesthranný kľúč (10)
- Drôtená kefka (11)

-- Skontrolujte obsah balenia na úplnosť a uistite sa, že sú všetky diely nepoškodené. Pri chýbajúcich alebo poškodených dieloch sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste náradie zakúpili.

VI- Pred uvedením do prevádzky

1 Vybálenie

-- Vybalte všetky diely a položte ich na plochý, stabilný povrch.

-- Odstráňte obalový materiál a ak sú k dispozícii, prepravné pomočky.

-- Dbajte na to, aby bol obsah balenia úplný a bez poškodení. Pri chýbajúcich alebo poškodených dieloch náradie nepoužívajte, ale sa obráťte na svojho obchodníka. Použitie neúplného alebo poškodeného nárádia môže viesť k zraneniam a poškodeniu nárádia.

-- Uistite sa, že je k dispozícii všetko príslušenstvo a náradie potrebné na montáž a obsluhu. K tomu patria aj osobné ochranné prostriedky.

2 Príslušenstvo

-- S týmto náradím smú byť používané rôzne čepele, v závislosti od vykonávanej práce. Upozorňujeme, že nie všetky zobrazené čepele sú súčasťou tohto nárádia. Čepele zakúpite u vášho odborného predajcu.

2. **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, akými sú rúry, vykurovacie telesá, pece a chladničky.** V prípade, že je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.

3. **Nevystavujte elektronáradie dažďu alebo vlhkosti.** Peniknutím vody do nástroja sa zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

4. **Nepoužívajte napájaci kábel na iný účel.** Nikdy kábel nepoužívajte na nosenie elektronárádia resp. na jeho tiahanie či vytiahnu tie zásrčky zo zásuvky. Chráňte kábel pre teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zničené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

5. **Pri prevádzke elektronárádia na voľnom priestranstve používajte vhodný vonkajší predízovaci kábel.** Použitím vhodného vonkajšieho predízovacieho kábla sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

6. **V prípade, že je nevyhnutné prevádzkovať elektrický nástroj vo vlhkom prostredí, je nutné používať napájanie zabezpečené pomocou RCD (ochranný spínač FI).** Používaním RCD sa znižuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

1. Pri prevádzke elektronárádia buďte opatrní, dajte pozor na vašu prácu a používajte zdravý ľudský rozum. Nepracujte s elektronáradím, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo medikamentov. Krátky moment nepozornosti môže pri prevádzke elektronárádia viesť k ťažkému poraneniu.

2. **Používajte osobné ochranné vybavenie.** Vždy používajte ochranné okuliare. Ochranné vybavenie, ako napríklad protiprachové masky, neklzavé topánky, helma a ochrana sluchu, znižuje za daných okolností nebezpečenstvo zranenia.

3. **Zabráňte neúmyselnému spusteniu.** Ubezpečte sa, že sa vypínač nachádza v polohe "Off" (vypnuté) skôr, ako nástroj pripojíte k zdroju prúdu a/alebo k akumulátoru, resp. skôr, ako ho uchopíte a nesiete. Keď elektronáradie držíte pri prenášaní za štartovaciu hliavu, alebo ho zapnuté pripojujete na sieť, vedie takýto postup takmer vždy neodvratne k nehodám.

4. **Odstráňte všetky nastavovacie kľúče skôr, ako elektronáradie zapnete.** Kľúč, ktorý sa ešte nachádza v rotujúcich častiach elektronárádia, môže viesť k poraneniu osôb.

5. **Pri práci sa neopierajte.** Dbajte na to, aby ste vždy mali pevný postoj a držali rovnováhu. Tak môžete elektronáradie v nečakannej situácii lepšie ovládať.

6. **Noste vhodný odev. Nenoste voľný odev alebo šperky.** Vlasy, odev a rukavice udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohyblivých častiach zachytiť.

7. **Ak používate odsávanie alebo zariadenie na zber prachu, skontrolujte, či sú zapojené a či sa používajú správnym spôsobom.** Použitím takýchto zariadení sa znižujú riziká, ktoré vznikajú na základe upchania.

Použitie a údržba elektronárádia

1. Elektronáradie nepoužívajte na iný účel. Pre jednotlivé činnosti použite vždy najvhodnejšie elektronáradie. Elektronáradie, ktoré je pre príslušnú činnosť vhodné, zabezpečí ľahšiu a bezpečnejšiu prácu.

2. **Nepoužívajte elektronáradie v prípade, že vypínač nefunguje správnym spôsobom.** Každé elektronáradie, u ktorého nefunguje vypínač, predstavuje riziko a je nutné dať ho opraviť.

3. **Skôr, ako začnete nástroj nastavovať, meniť príslušenstvo alebo ho odložíte, vytiahnite bezpodmienečne sieťovú zástrčku a/alebo odpojte akumulátor od nástroja.** Týmto preventívnym bezpečnostným opatrením sa znižuje riziko neúmyselného spustenia nástroja.

4. **Nepoužívané elektronáradie uschovajte mimo dosahu detí a nepovoľte jeho používanie osobám, ktoré nie sú oboznámené s manipuláciou alebo nepoznajú tento návod na obsluhu.** Elektronáradie je v rukách nevyškolených osôb nebezpečné.

5. **Elektronáradie je nutné udržiavať.** Kontrolujte, či je nástroj správne vycentrovaný, pohyblivé časti nie sú zablokované, či nevykazuje zlomenie a iné možné

poškodenie ovplyvňujúce jeho riadnu prevádzku. Ak je elektronáradie poškodené, nechajte ho pred ďalším použitím opraviť. Nedostatočná údržba je príčinou mnohých úrazov.

6. **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa tak rýchlo nezablokujú a je s nimi ľahšia manipulácia.

7. **Elektronáradie, príslušenstvo a nástavce používajte podľa pokynov v tomto návode na obsluhu a tak, ako bolo pre jednotlivé nástroje určené.** Rešpektujte pritom aj príslušné pracovné podmienky a vykonávanú prácu. Používanie elektronárádia na iný účel môže viesť k vzniku nebezpečnej situácie.

Servis

1. **Údržbu elektronárádia smie vykonávať len odborné vyškolený personál.** Prítom je dovolené používať len originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí, že elektronáradie môže byť aj naďalej bezpečne používané.

2. **Bezpečnostné pokyny pre rezačku na polystyrén**

⚠ VAROVANIE! Nepoužívajte náradie odstavte na odkladacu plochu!

1. Pri používaní nárádia na miestach s horľavými materiálmi je potrebná zvýšená opatnosť!

2. Náradie nepoužívajte príliš dlho na jednom mieste.

3. Náradie nepoužívajte vo výbušnej atmosfére.

4. Náradie nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo na rezanie vlnitého materiálu.

5. Dbajte na to, že teplu môžu byť vystavené aj horľavé materiály, ktoré nie je vidieť.

6. Náradie odložte pri prestávke v používaní čepeľou smerom nahor.

66

7. Náradie nenechávajte bez dozoru, keď je zapojené do napájania.

8. Počas používania a pred čistením pracovného priestoru držte ostatné osoby, najmä deti, a tiež zvieratá mimo dosahu.

9. **Nepoužívajte náradie v prítomnosti horľavých tekutín alebo vo výbušnom prostredí,** ako napr. s obsahom výparov, plynov alebo prachu. Teplu bez plameňa vychádzajúce z nárádia môže zapáliť prach alebo výpary. Odstráňte z pracovného priestoru materiály alebo zvyšky, ktoré by sa mohli zapáliť.

10. Udržujte odstup od horúcej čepele. Toto náradie vydáva vysokú teplotu, ktorá môže spôsobiť vážne popáleniny a zranenia.

3. Núdzový prípad

Oboznámte sa pomocou tohto návodu na obsluhu s používaním tohto nárádia. Dobre si zapamätajte tieto bezpečnostné pokyny a dodržujte ich slovo po slove. Predídete tým rizikám a nebezpečenstv.

1. **Buďte pri používaní tohto nárádia vždy pozorný, aby ste nebezpečenstvo včas spozorovali a dokázali mu čeliť.** Rychlým konaním môžete predísť ťažkým zraneniam a škodám.

2. **Pri poruche vypnite náradie a vyberte akumulátor.** Pred opätovným používaním nechajte náradie skontrolovať kvalifikovaným odborníkom a prípadne opraviť.

4. Zvyškové riziko

Aj pri používaní tohto nárádia v súlade so všetkými bezpečnostnými požiadavkami môže pretrvávať riziko zranenia a škôd. V súvislosti s konštrukciou a tvarom tohto nárádia môžu vzniknúť nasledovné nebezpečenstvá:

1. Popáleniny v dôsledku náhodného dotyku s horucou čepeľou.

2. Rezné poranenia pri kontakte s ostrou čepeľou.

67

6 Po použití

-- Náradie vypnite, odstavte na odkladacu plochu (1), odpojte od napájania a nechajte vychladnúť. -- Náradie skontrolujte, vyčistite a uskladnite podľa popisu nižšie.

VIII- Čistenie

⚠ VAROVANIE! **Pred kontrolou, údržbou a čistením náradie vždy vypnite, odpojte ho od napájania a nechajte ho vychladnúť.**

-- Udržujte náradie čisté. Po každom použití a pred uskladnením z neho odstráňte znečistenie.

-- Pravidelné a správne čistenie pomôže zabezpečiť bezpečné používanie a predĺži životnosť nárádia.

-- Pred každým použitím skontrolujte výrobok na opotrebené a poškodené diely. Nepoužívajte ho, ak zistíte zlomené alebo opotrebované diely.

⚠ VAROVANIE! **Opravy a údržbu vykonávajte iba podľa týchto pokynov! Všetky ostatné práce musia byť uskutočnené kvalifikovaným odborníkom!**

1 Všeobecné čistenie

-- Náradie čistite suchou utierkou. Na ťažko dostupné miesta použite kefku.

-- Odolné znečistenie vyčistite stlačeným vzduchom (max. 3 bary).

ⓘ POZNÁMKA: Na čistenie tohto nárádia nepoužívajte chemické, alkalické, drsné alebo iné agresívne čistiace alebo dezinfekčné prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrch.

-- Skontrolujte ho na opotrebené alebo poškodené diely. Pred ďalším používaním nárádia v prípade potreby vymeňte opotrebované diely alebo sa obráťte na autorizovaný servis za účelom opravy.

2 Čepeľ

Používanie nárádia môže viesť k prilnutiu materiálu na čepele a držiaku. Takáto vrstva polystyrénu narušuje správne elektrické fungovanie nárádia a vplyva na výkon čepele. Držiaky a čepele je potrebné dôkladne vyčistiť drôtenou kefkou (11).

SYMBOLY

Typový štítok nárádia môže obsahovať pár symbolov. Znázorňujú dôležité pokyny k výrobku alebo pokyny k jeho používaniu.

V~ Volt, (striedavé napätie)
mm Milimeter
W Watt
kg Kilogram
Hz Hertz
°C Stupeň Celzia
s Sekunda

RyyWxx Kód dátumu výroby; rok výroby (20yy) a týždň výroby (Wxx); „R“ je v zhode so Smernicou 2002/95/ES o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

⚠ Varovanie!

⚠ UPOZORNENIE – Aby sa znížilo nebezpečenstvo úrazu, je užívateľ povinný prečítať si návod.

⚠ Noste ochranu zraku. Noste respirátor.

⚠ Noste ochranné rukavice.

⚠ Noste ochrannú obuv.

⚠ Pred montážou, čistením, nastavovaním, údržbou, uskladnením a prepravou náradie vypnite a odpojte od napájania.

⚠ Horúci povrch!

⚠ Zariadenie bez ochranného vodiča. Trieda ochrany 2.

CE Produkt zodpovedá nariadeniam všetkých aplikovateľných smerníc EÚ a bol vykonaný proces hodnotenia zhody podľa príslušných smerníc ES.

⚠ Staré elektrické náradie označené symbolom WEEE je potenciálne recyklovateľné a nesmie byť preto odstránené spolu s bežným domovým odpadom. Chceme vás preto poprosiť, aby ste nás aktívne podporili pri šetrení zdrojov a ochrane životného prostredia a toto náradie - pokiaľ je k dispozícii – odovzdali na nato určené zberné miesto.

SK

⚠ VAROVANIE! **Vykonávajte iba kroky opísané v tomto 3 návode!** Ďalšie kontroly, údržbu a opravy musia vykonávať autorizovaní odborníci! Ak neviete odstrániť problém sami, obráťte sa na odborníka!

Problém	Možná příčina	Riešenie
1. Výrobok sa nezapína	1.1 Nie je zapojené napájanie 1.2 Sieťový kábel alebo zásrčka sú chybné 1.3 Iná elektrická porucha nárádia	1.1. Zapojte správne napájanie 1.2. Nechajte skontrolovať elektrikaom 1.3. Nechajte skontrolovať elektrikaom
2. Výrobok nedosahuje plný výkon	2.1 Predízovaci kábel nie je vhodný na používanie s týmto náradím 2.2 Zdroj napájania (napr. generátor) má nízke napätie 2.3 Vetracie otvory sú blokovvané	2.1. Použite správny predízovaci kábel 2.2. Zapojte do iného zdroja napájania 2.3. Vyčistite vetracie otvory
3. Neuspokojivé výsledky	3.1 Čepeľ nie je vhodná na opracovávaný materiál 3.2 Tupá čepeľ	3.1. Použite vhodnú čepeľ 3.2 Čepeľ vymeňte

XII- Recyklácia a likvidácia

-- Staré elektrické zariadenia sú potencionálne suroviny, nepatria preto do domáceho odpadu. Chceme vás preto poprosiť, aby ste nás aktívne podporili pri šetrení zdrojov a ochrane životného prostredia a toto náradie odovzdali na nato určenom zbernom mieste, pokiaľ je také k dispozícii.

-- Náradie je dodané v obale, ktorý ho chráni pred prepravnými poškodením. Uchovajte prosím tento obal dovtedy, kým si nie ste istý, že boli dodané všetky diely a že náradie správne funguje. Obal potom recyklujte.

XIII- Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade zlyhania nasvedčujúceho chybu materiálu alebo spracovania sa obráťte na váš obchodný dom Hornbach. Pre uplatnenie nárokov na záruku platí: 1) Tieto podmienky ustanovujú dodatočné poskytnutie záruky, ktoré máte zadarmo. Vaše nároky na záručné plnenie podľa zákona ostanú nedotknuté.

⚠ VAROVANIE!

Toto náradie vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole! Toto pole môže za určitých okolností rušiť aktívne alebo pasívne lekárske implantáty! Na zníženie nebezpečenstva vážnych alebo smrteľných zranení odporúčame osobám s lekáarskymi implantátmi, aby sa pred používaním tohto nárádia poradili so svojim lekárom a výrobcem lekárskeho implantátu!

SK

68

SK

referitoare la efectuarea lucrărilor de întreținere și la siguranță nu au fost respectate, în cazul pătrunderii de obiecte străine în aparat (de ex. nisip, pietre sau praf), în cazul în care aparatul a fost truscat sau a fost expus la tratamente necorespunzătoare (de ex. deteriorare în urma căderii), precum și în urma uzurii survenite în consecința utilizării (de ex. a acumulatorilor, a cuțitului, etc.). Garanția devine nulă și în cazul în care au fost efectuate intervenții la aparat.

3) Perioada de valabilitate a garanției este de 3 ani și se calculează începând cu data achiziționării aparatului. Solicitățile de prestare a serviciilor acoperite de garanție trebuie exprimate în perioada de valabilitate a garanției și în termen de două săptămâni de la data identificării defectului. Semnalarea defectelor în perioada ulterioară intervalelor menționate este exclusă. Efectuarea lucrărilor de garanție sau înlocuirea aparatului nu implică prelungirea perioadei de garanție. Furnizarea pieselor de schimb și punerea în funcțiune a acestora nu implică acordarea unei noi garanții.

4) Pentru ca solicitările emise și referitoare la prestarea serviciilor incluse în garanție să fie valabile, vă rugăm să vă adresați comerciantului dvs. Hornbach-Baumarkt și în momentul emiterii acestor solicitări vă rugăm să prezentați în original documentul care constituie dovada achiziționării aparatului sau orice alt document datat care poate fi utilizat ca dovadă în acest sens. Din acest motiv păstrați bunul de casă! Motivul reclamației trebuie descris cât se poate de precis. În cazul în care defectiunea este acoperită de garanția noastră, aparatul reparat vi se va returna în cel mai scurt timp posibil sau va fi înlocuit cu un aparat nou cât se poate de repede.

1. **General power tool safety warnings**

WARNING!
Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

 Hot surface

 This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.

 The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.

 WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

1. **Product does not start**

1.1 Not connected to power supply
1.2 Power cord or plug is defective
1.3 Other electrical defect to the product

2. **Product does not reach full power**

2.1 Extension cord not suitable for operation with this product
2.2 Power source (e.g. generator) has too low voltage
2.3 Air vents are blocked

3. **Unsatisfactory result**

3.1 Blade not suitable for workpiece material
3.2 Blade dull
3.3 Use proper blade

WARNING!
Always switch the product off, disconnect it from power supply and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

III - Safety instructions

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

1. **General power tool safety warnings**

WARNING!
Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

6. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Service

1. **Have your power tools serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that safety of the power tool is maintained.

2. **Hot knife safety warnings**

WARNING!
Place the product on its standing surface when not in use!

1. Be careful when working until the proper combination of heat and working speed of application has been obtained. Pausing or lingering in one spot may ignite or melt the workpiece or the material behind it.

3. **Switching on/off**

The product can be operated in instant mode only. When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

4. **Cutting**

WARNING!
When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

5. **Switching on/off**

The product can be operated in instant mode only. When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

6. **Cutting**

WARNING!
When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

Power tool use and care

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Personal safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

2. **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection for appropriate conditions will reduce personal injuries.

3. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

3. **Connection to the power supply**

Make sure the on/off switch (4) is in its off position. Connect the plug with a suitable socket.

WARNING!
Check the voltage! The voltage must comply with the information on the rating label! Your product is now ready to be used.

VII- Operation instructions

1. **General operation**

Check the product, its power cord and plug as well as accessories for damage before each use. Do not use the product if it is damaged or shows wear.

2. **Double check that accessories are properly fixed.**

3. **Always hold the product by its gripping surface.** Keep the gripping surface dry to ensure safe support.

4. **Switch the product off immediately if you are disturbed while working by other people entering the working area.**

5. **Do not overwork yourself.** Take regular breaks to ensure you can concentrate on the work and have full control over the product.

2. **Hot knife operation**

WARNING!
During operation fumes will be generated! Some fumes and dust are highly inflammable and explosive! Do not smoke during operation, keep heat sources and open flames out of the working area! Always wear an approved dust mask to protect yourself against hazards resulting from fumes and fine dust!

Do not touch the hot blade, or store the product until the blade has cooled to room temperature. Contact with the blade could result in personal injury.

Place the product on its standing surface in a clear area away from combustible materials while cooling down to prevent materials from igniting.

Switch the product off and disconnect it from power supply if the blade is stuck in the workpiece. Only then free the jammed blade.

WARNING!
Place the product on its standing surface (1) when interrupting the work with the knife facing upward (Fig. 6).

1. **Product does not start**

1.1 Not connected to power supply
1.2 Power cord or plug is defective
1.3 Other electrical defect to the product

2. **Product does not reach full power**

2.1 Extension cord not suitable for operation with this product
2.2 Power source (e.g. generator) has too low voltage
2.3 Air vents are blocked

3. **Unsatisfactory result**

3.1 Blade not suitable for workpiece material
3.2 Blade dull
3.3 Use proper blade

WARNING!
Always switch the product off, disconnect it from power supply and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

10. **Keep away from the hot blade.** This product releases high temperature which can cause serious burns and personal injury.

3. **Emergency**

Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorise the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

1. **Always be alert when using this product, so that you can recognise and handle risks early.** Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.

2. **Switch off and disconnect from the power supply if there is any malfunction.** Have the product checked by a qualified specialist and repaired, if necessary, before you put it into operation again.

4. **Residual risks**

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Burns resulting from accidental contact with the hot blade.

2. Cuts when touching the sharp blade.

WARNING!
This product produces an electromagnetic field during operation! This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the medical implant manufacturer before operating this product!

Service

1. **Have your power tools serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that safety of the power tool is maintained.

2. **Hot knife safety warnings**

WARNING!
Place the product on its standing surface when not in use!

1. Be careful when working until the proper combination of heat and working speed of application has been obtained. Pausing or lingering in one spot may ignite or melt the workpiece or the material behind it.

3. **Switching on/off**

The product can be operated in instant mode only. When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

4. **Cutting**

WARNING!
When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

5. **Switching on/off**

The product can be operated in instant mode only. When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

6. **Cutting**

WARNING!
When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

Power tool use and care

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Personal safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

2. **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection for appropriate conditions will reduce personal injuries.

3. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Electrical safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

5. **Thermal protection**

This product is equipped with a self-resettable safety cut-out which will operate to cut off the power supply to the heating elements if the internal temperature gets too high. It will reset automatically when the product has cooled down.

6. **After use**

Switch the product off, place the product on its standing surface (1), disconnect it from the power supply and let it cool down.

Check, clean and store the product as described below.

Remove blade from the product and keep for future use.

VIII- Cleaning

WARNING!
Always switch the product off, disconnect it from power supply and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.

Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.

Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.

WARNING!
Only perform repairs and maintenance work according to these instructions! All further works must be performed by a qualified specialist!

1. **Product does not start**

1.1 Not connected to power supply
1.2 Power cord or plug is defective
1.3 Other electrical defect to the product

2. **Product does not reach full power**

2.1 Extension cord not suitable for operation with this product
2.2 Power source (e.g. generator) has too low voltage
2.3 Air vents are blocked

3. **Unsatisfactory result**

3.1 Blade not suitable for workpiece material
3.2 Blade dull
3.3 Use proper blade

WARNING!
Always switch the product off, disconnect it from power supply and let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

NOTE: Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.

10. **Keep away from the hot blade.** This product releases high temperature which can cause serious burns and personal injury.

3. **Emergency**

Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorise the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

1. **Always be alert when using this product, so that you can recognise and handle risks early.** Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.

2. **Switch off and disconnect from the power supply if there is any malfunction.** Have the product checked by a qualified specialist and repaired, if necessary, before you put it into operation again.

4. **Residual risks**

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Burns resulting from accidental contact with the hot blade.

2. Cuts when touching the sharp blade.

WARNING!
This product produces an electromagnetic field during operation! This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the medical implant manufacturer before operating this product!

Service

1. **Have your power tools serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that safety of the power tool is maintained.

2. **Hot knife safety warnings**

WARNING!
Place the product on its standing surface when not in use!

1. Be careful when working until the proper combination of heat and working speed of application has been obtained. Pausing or lingering in one spot may ignite or melt the workpiece or the material behind it.

3. **Switching on/off**

The product can be operated in instant mode only. When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

4. **Cutting**

WARNING!
When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

5. **Switching on/off**

The product can be operated in instant mode only. When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

6. **Cutting**

WARNING!
When using the product for a longer period of time, we recommend using the product in short time operation (15 seconds on/45 seconds off).

Power tool use and care

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

1. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

3. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

5. **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Personal safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

2. **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection for appropriate conditions will reduce personal injuries.

3. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Electrical safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.